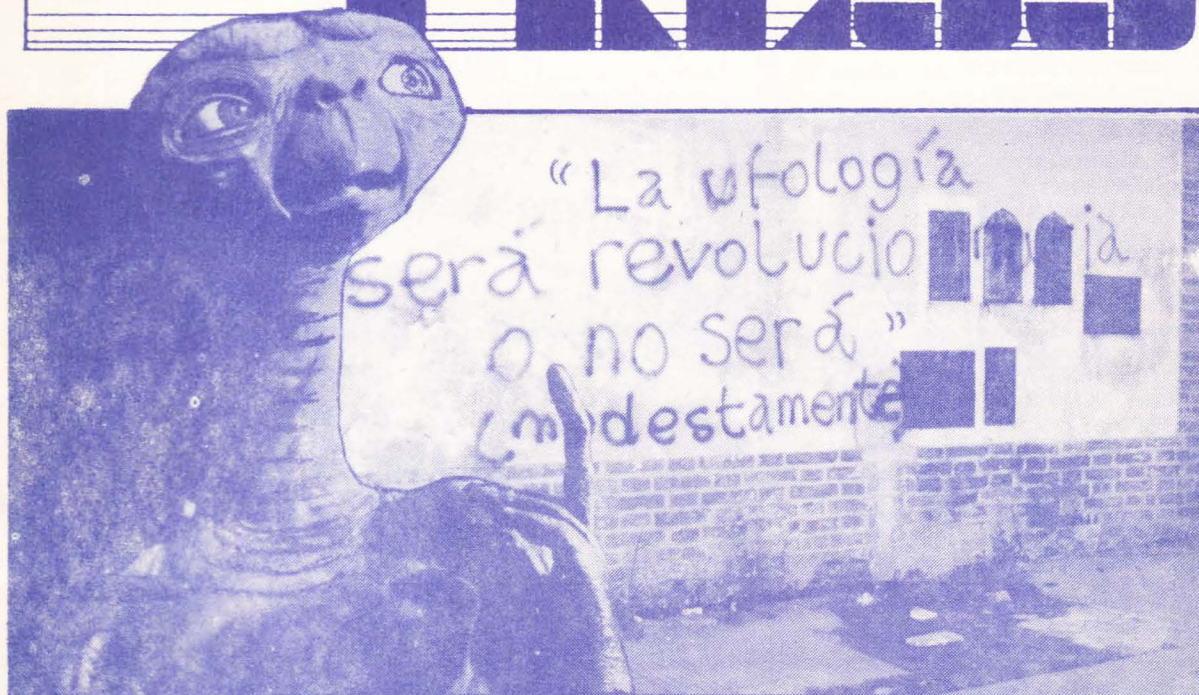


20

UNO PREZOS



EL ANTIDOTO IDEAL PARA UFOADICTOS REFORMISTAS:

Los “niños terribles” de la ufología francesa: Michel Piccin - Claude Mauge - Thierry Pinvidic. **hacia una nueva forma de ufología:** Vicente Juan Ballester Olmos. **Entretelones de un congreso internacional:** Lars K. Lassen. **Cortina de humo:** Willy Smith.

Directores:

Guillermo Carlos Roncoroni
Alejandro César Agostinelli

Secretario General:

Alejandro Enrique Chionetti

Coordinadores:

Néstor De Simone
Enrique Fábregas

Arte:

Ramón Orlando Palomo
Néstor Puccetti

Redactor Especial:

Luis R. González

Fotógrafo:

Jorge Javier Agostinelli

Traductores:

Rubén Omar Morales
Guillermo Komustky

Colaboradores Permanentes:

Roberto E. Banchs, Vicente-Juan Ballester Olmos, Oscar A. Galíndez, Lars K. Lassen, Heriberto Jannosch, Luis Ruiz Noguez, Rubén Oscar Valle, Rubén Omar Morales, Alan David March, Daniel Perrissé, Oscar A. Uriondo, Gustavo M. Fernández, Rubén Spaggiari, Ricardo López, José Luis Di Rosa.

Dirección Postal: Casilla de Correo 26, sucursal 25, 1425, Buenos Aires.

Dirección legal: Yerbal 2321, Capital Federal.

Suscripciones: (vigentes hasta dic. de 1984): 1.100 pesos arg. Incluye envío trimestral de **UFO PRESS** e **IUR** (International UFO Reporter) y la edición mensual del **Boletín CIU**. Cheque o giro a nombre de Guillermo Carlos Roncoroni y/o Alejandro César Agostinelli (C. de C. 26, suc. 25, 1425, Buenos Aires).

Se permite la reproducción total o parcial de los artículos publicados, siempre que se mencione la fuente, número de la edición y dirección postal. Se agradecerá el envío de un ejemplar. Los trabajos firmados son entera responsabilidad de sus autores.

UFO PRESS agradecerá el intercambio con otras publicaciones similares.

UFO PRESS will acknowledge with thanks any exchange with similar publications.

UFO PRESS acceptera avec plaisir l'échange avec toutes les publications similaires.

SUMARIO

EDITORIAL

3 El antídoto ideal para ufoadictos reformistas... *por Alejandro Agostinelli.*

ENSAYOS TEORICOS

7 La ley de Babel, *por Thierry Pinvidic*

13 Lo que la ufología no hubiera debido ser, *por Michel Piccin.*

16 El fenómeno real, cuestionado, *por Claude Mauge*

OPINION

22 Hacia una nueva forma de ufología, *por Vicente Juan Ballester Olmos.*

ENCUESTA

27 OVNI "levanta" un automóvil en USA, *por T. Scott Crain Jr.*

FORUM

30 Ufología mundial y sus entretelones, *por Lars K. Lassen.*

POLEMICA

44 Cortina de humo, *por William Smith.*

BIBLIOGRAFIA

48 Lecturas al pie del escalón: Investigación OVNI, *por José Ruesga Montiel.*

UFO PRESS es una publicación trimestral dedicada a la difusión de la temática OVNI y editada por la Comisión de Investigaciones Ufológicas (CIU), delegación del Center for UFO Studies (CUFOS) en Buenos Aires.

contra la arteriosclerosis ufoabúlica

**el antidoto ideal para
reformistas**

contra la arteriosclerosis ufoabúlica

**el antidoto ideal para
ufoadictos reformistas**

contra la arteriosclerosis ufoabúlica

**el antidoto ideal para
ufoadictos reformistas**

contra la arteriosclerosis ufoabúlica

**antidoto ideal para
ufoadictos reformistas**

ufoabúlica

**para
reformistas**

1. No es cosa fácil delinear en pocas palabras una introducción que ayude a digerir esta especial edición de UFO PRESS, y que al mismo tiempo, sirgan para explicar la definición —lapidaria, esperanzada— señalada en el título de estos prolegómenos. Algunas palabras que intenten englobar en un solo concepto la diversificada suma de enfoques teóricos que ofrecemos en buena cantidad de páginas de este número.

Esta es no es una tarea sencilla, decíamos, porque quizá tampoco lo ha sido seleccionar aquellos artículos que mejor se adecuaban a la ambiciosa dirección de nuestros propósitos: mostrar las nuevas corrientes de pensamiento que se están gestando —desde hace casi diez años: tarde pero seguro— en el marco del quehacer ufológico del viejo continente. De Francia, más precisamente. ¿Para qué? Al terminar este editorial el lector hallará la respuesta. Ella, a su vez, precisará de otra. Sí, la suya.

* * * *

2. Aunque todos podremos compartir que Aimé Michel concibió un modo precursor de abordar la disciplina ufológica en la patria francesa, y que no se alzó solitario sino acompañado por valores reconocidos como J. Vallée, P. Guérin, F. Lagarde y otros, la realidad indica que en nuestro país, aún se ignoran los renovadores aires introducidos por una inteligente camada de ufólogos, cuyo signo distintivo es el cuestionamiento audaz del trabajo implementado por sus antecesores. Una nueva generación lanzada a transgredir los argumentos cuidadosamente preservados de la "ortodoxia pseudocientificista" y dispuestos a buscar los límites necesarios para iniciar un estudio en serio de la problemática OVNI. Pero, esta vez, sin los solemnes atuendos académicos que pretenden conferirle a la ufología quienes proclaman que sólo puede haber una metodología posible. Manifiestan, muy sueltos de cuerpo, que para arrinconar los aspectos sustanciales que evidencian los informes OVNI no hace falta hacerse pasar por un doble científico curtido en honrosas cátedras universitarias, sino tener, apenas, libertad de criterio, sentido común y, contra la mediocridad avalada por tantas dichearachería inútil, un poquito de ingenio.

* * * *

3. Michel Monnerie, tal vez involuntariamente, fue el instigador de esta “nueva ufología” y de sus derivaciones más divertidas. Alrededor de 1975 despuntó los primeros perfiles de su hipótesis psicosociológica y, dos años después, le dio forma acabada en el libro “¿Y si los OVNIS no existieran?”. Antes de convertirse a la negación de la originalidad del fenómeno OVNI, Monnerie se mostraba, aunque tibiamente, partidario de la aparición de unas manifestaciones desconocidas para la ciencia. Por lo tanto, apostaba al perfeccionamiento de diversas técnicas astronómicas que fueran útiles para dilucidar la parte física que debía exhibir el fenómeno OVNI. Cuando cambió de banderas, la retórica que ahora pregonaba se volvió inaudible para quienes antes eran sus secretos seguidores. Postuló que los OVNI, luego de aplicar una rigurosa comprobación de todas las hipótesis “terrestres” factibles, pueden ser perfectamente explicados sin necesidad de acudir a alternativas rebuscadas. Los casos que no pasaban ya explicados después de esta prueba, no importa, podrían ser entendidos como fenómenos conocidos en un futuro cercano. Abroquelados tras las pancartas enarboladas por su líder marcharon otros analistas franceses (Dominique Caudrón, Jacques Brucker, Gérard Barthel. etc.), quienes le dieron buen uso al mecanismo instaurado por Monnerie al desmantelar una parte importante de la casuística del Tipo I difundida en territorio galo.

Esta diligente camarilla no opuso resistencia a los embates conducidos por los ufólogos que impulsaban sus críticas desde la inestable plataforma de la HET. Sí, no obstante, participó de la polémica con aquellos investigadores que más allá de sus favoritismos teóricos tenían una trayectoria racionalista y, mal o bien, invitaban a una discusión sensata. Tal el caso de las réplicas que les infligió el notable ufólogo belga Jacques Scornaux. Puso los puntos en las íes llamando a no generalizar y, una vez más, exhortando que prive la cordura sobre los caprichos. Revalorizando, incluso, los cuestionamientos atendibles elaborados por la escuela de Monnerie.

* * * *

4. En estos momentos la marea psico sociologista ha emprendido un leve repliegue (¿táctico?), y su lugar lo está ocupando, a paso lento pero firme, la nueva generación que mencionábamos al comenzar. Esta, es verdad, es la que merece una atención legítima, ya que, a diferencia de los extremistas teóricos que pierden su tiempo intercambiando sermones estériles, propone interesantes ideas para avanzar sin ser aplastados por protocolos dialécticos ni tabúes temáticos. Van y vienen de la ufología al espiritismo. de la arqueología a las ciencias paranormales; y guardan al tiempo la misma actitud lógica que ellos le reclaman a sus colegas cuando afirman disparates, casi siempre de alguna manera relacionados con la hipótesis extraterrestre. Porque —igualito que acá— ellos se ven obligados a contraponer sus argumentos a los de quienes frecuentan “hipótesis de trabajo” que merodean las cercanías de la maltratada HET; la cual es la base matriz que contiene todo lo retardatario que tienen para ofrecer los ovnilogos que boicotean cualquier maniobra destinada al progreso de nuestra disciplina. Una interpretación más del fenómeno OVNI, tan valedera como tantas otras, es así desacreditada gracias al incesante

trajín de quienes la contaminan con fantasías. Enmascara tras "pautas de comportamiento", "tipologías constantes e invariables" o "modelos ad hoc"; este tosco modo de ver las cosas se sitúa cómodamente en sus eternos refranes, obsesivamente reincidentes, casi al borde de la arterioesclerosis, y fraguándolos al calor de los mismos moldes tecnológicos que evocó, por ejemplo, Donald Keyhoe treinta años atrás. Frases hechas que siempre están en la punta de la lengua de quienes no advierten que la ufología, todavía, es una ciencia en formación y no un compartimiento estanco donde sólo cabe la HET. Que enfrenta un fenómeno cuya complejidad da pie para reflexiones menos superficiales. Que por ahora ésta es una simpática protociencia, y el trabajo debe estar dirigido a suplantar el apelativo afectuoso por uno menos emotivo y robarle, pronto si es posible, el prefijo que aún no aprueba su entrada al mundo de las leyes y los patrones.

* * * *

mensaje al lector

En primer lugar, las disculpas de rigor a nuestros pacientes suscriptores por el retraso que ha sufrido la presente edición. Los inconvenientes que impidieron distribuir en término la revista no serán explicados: confiamos en la imaginación del lector y en su templada capacidad de comprensión. Todos saben, en fin, que esta improvisación periodística es fruto de ratos libres y del mayor o menor grosor de nuestras billeteras. De cualquier manera, no está demás recordar que la suscripción anual equivale a cuatro ejemplares de UFO PRESS (más las otras dos publicaciones que la secundan) y, por lo tanto, su abono recién caduca al recibir usted el cuarto número.

Por los mismos motivos, que no explicamos, hemos debido dejar fuera de esta edición varios artículos que habíamos anunciado anteriormente e incluso postergar para el número 21 secciones completas (es el caso de UMMORISMO y CORREO UFOLOGICO).

Anticipamos, entonces, algunos de los títulos de la próxima edición de UFO PRESS. Esta vez, comprometiéndonos formalmente a cumplir al pie de la letra las promesas que constan a continuación:

- INUSITADA OBSERVACION EN MENDOZA, **por Roberto E. Banchs.**

- LA INCREIBLE HISTORIA DEL SEÑOR PLATNER, **por Alejandro Agostinelli.**

- ABANDONAR LA ILUSION DE UN "CONTACTO", **por Juan Scholinger.**

- EL "FLAP" DE FEBRERO DE 1980, **por Angel A. Díaz**

- A PROPOSITO DE LAS OBSERVACIONES MASIVAS, **por Guillermo Roncoroni.**

- ANALISIS ESTRUCTURAL DE LA EVIDENCIA NO FISICA, **por Donald Johnson.**

Y un novedoso suplemento que cautivará, sin duda, su atención. Por el momento guardamos sus características en la más secreta de las reservas.

Hasta el próximo número.

UFO PRESS

5. Estos hombres, cuyos aportes nos entusiasman, tienen nombre y apellido. El ejemplo más entero lo da, acaso, el parisino Thierry Pinvidic. Es un exponente fiel de la vertiente "contemporizadora" de esta nueva escuela ufológica, y que fue caracterizado, en los círculos especializados europeos, como una "revelación que dará tema de conversación para los próximos años". Traemos a estas páginas una de sus contribuciones más acertadas y no descartamos que en lo inmediato esté otra vez de regreso en UFO PRESS.

El caso de Michel Piccin no es muy diferente. Joven compatriota de Pinvidic, pertenece a la misma escuadra abocada a rejuvenecer las metodologías actuales, y a quien también traemos en castellano para que el amigo lector pueda constatar con sus propios ojos que no existe ninguna contradicción entre la irreverencia y la seriedad. Tal vez, las declamaciones pronunciadas por Piccin en el Congreso de la Federación Francesa de Ufología (F.F.U.) serán recibidas por algunos como un despabilante baldazo de agua helada. Finalmente, el psicoanalista Claude Mauge, ahora ganado a la ufología y no demasiado conforme con lo que encontró en casa...

* * * *

6. Después hay para entretenerse un rato con la extensa narración que hace nuestro novel corresponsal danés, verdadero niño prodigio de la ufología europea, refiriéndose al último congreso internacional organizado por la British UFO Research Association (B.U.F.O.R.A.) en Londres y, cualquier presentación ahora huelga, una vivificante contribución de Vicente -Juan Ballester Olmos, en la que ya comienza a apuntalar los cimientos de la ufología a la que aspira para el siglo XXI.

* * * *

7. Una ufología revolucionaria —llegó la hora de las confesiones— está aún lejana, en un horizonte difuso y perdido entre las disputas, los maccartismos dialécticos y las vagas disquisiciones teóricas. Ni siquiera estamos de acuerdo con respecto a lo que cada uno de nosotros busca dentro de la ufología. Por esta razón, lectores, hemos decidido compartir con ustedes estos promisorios ensayos de la ufología francesa actual y, reconociendo el nivel que está alcanzando la controversia en estos países, quizá la transferencia del debate para este alicaído ámbito, acreciente positivamente las actitudes cognitivas que deberán prevalecer aquí sí, también nosotros, queremos estar listos para lanzar perspectivas analíticas radicalmente diferentes de la que hasta hoy se han probado. Por ese motivo, en esta edición, no hay tantos casos ni artículos criollos. Le estamos llevando estas originales piezas intelectuales, algunas de ellas de un singular valor literario, para enriquecer su acervo "ovnite-mático" y, como si ésto fuera poco, junto con esta optimista página editorial. Que tiene la intención de animar su insólita predilección vocacional para pedirle que participe de ella creando una ufología, cuando menos, "reformista".

la ley de Babel

thierry pinvidic

La aparición del libro “¿Y si los OVNI no existieran?” causó un inusitado revuelo entre los ufólogos europeos. Su autor, el francés Michel Monnerie, usa como método a la contra-encuesta de casos dudosos, logrando explicarlos racionalmente. Esto conduce a Monnerie a postular la hipótesis socio-psicológica y, por extensión, la aplica a todo el fenómeno de los Objetos Voladores No Identificados.

Los ufólogos defensores de la “hipótesis extraterrestre” no vacilaron en criticar severamente a Monnerie, pero éste ya había logrado ganar adeptos: los llamados “nuevos ufólogos”. Se inició así una turbulenta polémica, a veces rayana en la logomaquia. La discusión del tema fue ganando columnas preferenciales (a favor y en contra) en casi todas las publicaciones especializadas de habla gala. Acaso el más esclarecedor de esos artículos ha sido el que seleccionamos para su publicación. Lo escribió Thierry Pinvidic, un joven investigador que ha merecido elogiosos comentarios por su libro “El nudo gordiano o la fantástica historia de los OVNI”. Como se sabe, un nudo gordiano es aquel imposible de desatar, y Pinvidic, en esta nota, nos enseña por qué.

En la ufología se asiste desde hace algún tiempo a una verdadera competición de modelos explicativos.

Allí va cada uno con su hipótesis, argumentándola y buscando ser el mejor. Pero... ¡Détenanse! ¡No corran más! ¡De todos modos aquí no habrá un vencedor!

El Ovni, como el Dios de Babel, creó la confusión entre los hombres. De ello se deduce que las discusiones, aunque estuvieran en regla, no sirven de nada.

Ninguna persona llegará a convencer a otra, pues no hablamos el mismo lenguaje. No es mi

intención dictar aquí el primer curso de “ufología práctica”, pero sí deseo atraer la atención del lector y el investigador sobre los peligros de la nueva moda ufológica, que es la modelización.

Si esto les causa placer, señores Monnerie, Viéroudy, Méheust, Scornaux, etc. (que los otros me perdonen) todo ustedes tienen razón ...en parte.

Ustedes han jugado con las piezas de un rompecabezas, con más o menos suerte, pero no las han ubicado a todas. Y a la hora actual, nadie puede hacerlo.

Sin embargo, los fragmentos armados se complementan. Sus "modelos" no son complementarios, pero las ideas sí lo son.

¿USTEDES HAN DICHO "OVNI"?

Primera pregunta: ¿Existe un problema? Respuesta: Sí. ¿Por qué? Por la simple y buena razón —como lo dijo el Sr. Esterlé en una nota a los grupos privados— de que no podemos responder a todas las preguntas relativas a los Ovnis. Sea. Pero... ¿Cómo se plantea el problema? Respuesta: Una verdadera trampa ¡el propio Julio César perdería su latín!*

Por el momento, hablamos del Ovni a través de una estructura de creencia (Vallée). Nos dedicamos al estudio de su propulsión por creer que se trata de aparatos. Otros intentan la provocación del fenómeno, creyendo que él es la manifestación de un plasma Psi, del inconsciente colectivo o de Tartempión... Y de elaborar hipótesis, de discurrir a lo largo de páginas y páginas sobre las ventajas o performances de tal o cual modelo, ya van 33 años que esto dura... 33 años de peleas de barrio y debates intelectuales. Dan ganas de girar la página y enterrar a la ufología de una vez. O pensar de otro modo, he ahí lo necesario.

Hallar un segundo respiro, provisoriamente dejar los argumentos, el saber y los métodos en el guardarropa.

¿COMO ABORDAR EL PROBLEMA?

Constatemos modestamente que "alguna cosa" nos envía la información. Luego ¿qué es esta "alguna cosa"? Con toda honestidad, de eso no sabemos nada... aunque sí tenemos buenas razones de pensar que... Pero con calma, cada cosa en su tiempo. Esta "alguna cosa" ¿es física o sociopsicológica? Respuesta: Las dos... En efecto:

Existen fuertes presunciones de una componente física:

- *reacción de los animales (Heaton), obviamente no atormentables por los arquetipos.*
- *respeto a las leyes de la óptica (Poher).*
- *correlación con perturbaciones geomagnéticas (Poher).*
- *cortes de luz, interferencias radioeléctricas, efectos térmicos, manifestaciones electromagnéticas, rayos truncados, etc. (McCampbell).*
- *huellas en el suelo y otros efectos secundarios tangibles.*
- *ecos de radar no coherentes, propios de blancos con gran maniobrabilidad (David Atlas).*

Se trata de una manifestación específica:

- *ninguna correlación con eventos astronómicos conocidos (Poher).*
- *ningún radiante astronómico particular (Poher).*
- *el 50% de los informes recopilados por Poher son muy extraños.*
- *fenómeno que afecta al mundo entero (Hynek) constituido por la repetición de observaciones insólitas acompañadas de efectos secundarios.*
- *distribución inversamente proporcional a la densidad de población, al contrario de los fenómenos de rumor (Vallée).*
- *fenómenos de oleadas (Vallée, Skinner), ostentoso (Méheust).*
- *tipo de comportamiento casi invariante, o patrones (Vallée y los semánticos).²*
- *fenómeno que se camoufla (Vallée), elusivo (Méheust).*
- *un fenómeno que nos engaña (Giraud, Jaillet), donde la ortotenia, la triangulación, las fallas geológicas y el resto, es decir las "leyes circunstanciales" son debidas a vicios de metodología y a una mentalidad antropocéntrica mal adaptada a este estudio. De allí surge igualmente la ley de Guérin-Giraud.*

Este fenómeno es la vez físico y sociológico. En efecto, también una fuerte componente sociopsicológica entra en la línea de cuenta, lo cual constituye una perturbación y un serio obstáculo al análisis:

(*) "Perdre son latin" es una expresión francesa que equivale a "divagar en balde".

- *El clima es favorable. Psicosis de invasión en la época de la conquista espacial (Sagan, Hartmann).*
- *Se trata de un elemento de alta significación emocional (Sagan). La gente adopta una actitud concreta de creencia o rechazo, afectando al análisis (Hall).*
- *Inusitada emotividad y pasión por el debate (Price-Williams).*
- *El tema replantea las grandes preguntas de la existencia (Grinspoon, Persky).*
- *La esquivada actitud de los gobiernos mantiene a la psicosis (Mc Donald).*
- *Los medios que participan en los procesos de condicionamiento se encargan de mantener el interés por el tema (Sullivan).*
- *El fenómeno sufre una interferencia cultural alimentada por los viejos mitos, creándose un ruido de fondo indivisible de la señal (Hall).*
- *Temor atávico frente a lo desconocido.*

El tema acarrea, igualmente, numerosos problemas:

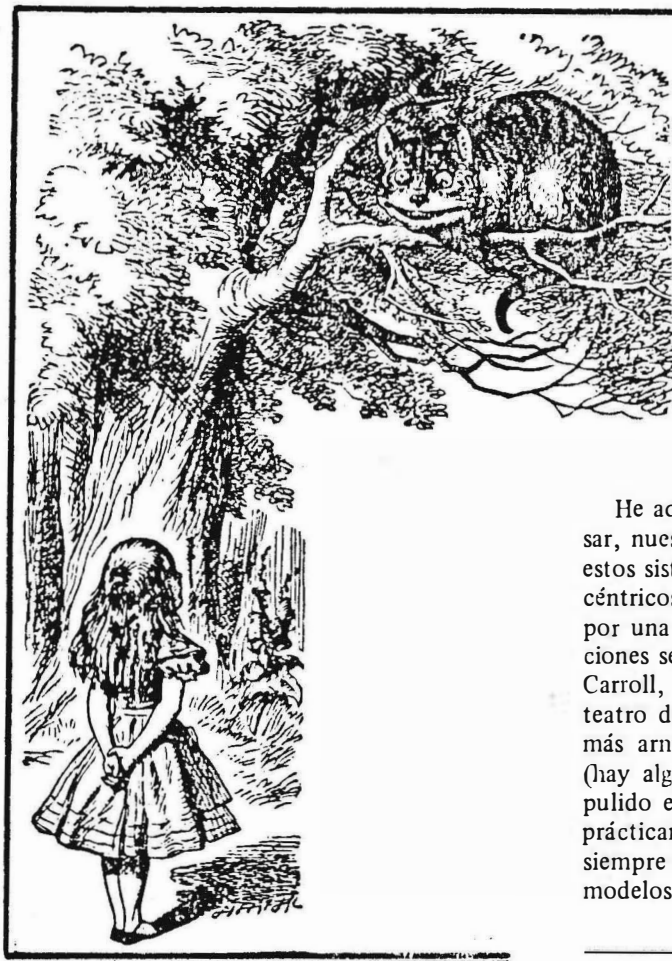
- *Los especialistas no denuncian los fraudes (Hartman).*
- *Se puede precisar que no son los Ovnis, pero no que son ellos (Roach).*
- *El testimonio humano aporta muchos problemas, lo mismo que el idioma (Menzel, Morrison).*
- *No existe un "Label Ovni" propiamente dicho (Menzel).*
- *No disponemos de alguna prueba tangible, analizable, películas indiscutibles, espectros, etc.... (Baker).*
- *Ignoramos la influencia del encuestador (Hall).*
- *El problema no está delimitado (Esterlé).*
- *Es problemática la esencia misma del tema: nosotros no nos interesamos por una manifestación específica perfectamente definida, sino al contrario, nos interesamos por todo aquello que, por su carácter de extraño, parece destacarse de todas las manifestaciones específicas que conocemos. En suma: No sabemos en qué dominio estamos metiendo los pies...*



*Michel Monnerie (foto) renunció a los postulados mecanicistas para volcarse de lleno hacia una interpretación psicosociológica para explicar la naturaleza de los informes de OVNI.
(Documento Gérard Lébat)*

De la lectura que precede surge claramente que existen evidencias físicas incontestables (a nivel global y no individual, pues el fenómeno es elusivo). Entonces Mc Campbell tiene razón. Pero también existen los fenómenos "paranoides", orillando a la parapsicología (según Vallée, ufólogos y parapsicólogos trabajan en regiones vecinas de un mismo espectro) y Viéroudy tiene, pues, razón en sus constataciones. Estos problemas acarreados por el estudio dan la razón a Monnerie. Esto se vuelve aburrido, por lo menos... Entonces ¿es necesario tirar todo y dedicarse a la pintura o a coleccionar estampillas? ¿Estamos realmente en una gran letrina?, como diría Le Prince-Ringuet. ¡Nones! Todas las constataciones son buenas, pero las explicaciones no son válidas (con raras excepciones).

El drama de la ufología clásica es el espíritu de sistema. Es decir, la tendencia a integrar todo en un modelo tan elástico como sea necesario, a fin de que todo quepa. Emerson decía que el espíritu de sistema odia la verdad. Este espíritu de sistema genera las doctrinas y no las teorías o las hipótesis científicas. Así, el psicoanálisis es un sistema, es estudiado para poder rendir cuenta de todo (de los Ovnis también, no lo dude).



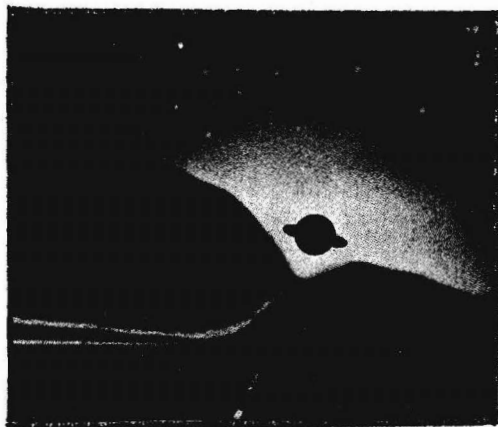
El gato de Chesire vivía en un "País de las Maravillas". El felino aparecía y desaparecía a voluntad. "Alicia", protagonista del magistral cuento de L. Carroll, no pudo dar pruebas de lo que vieron sus ojos.

He aquí lo peor: Nuestros métodos de pensar, nuestros razonamientos, nos encierran en estos sistemas; pues son aristotélicos, antropocéntricos. Y, con ellos, debemos interesarnos por una fenomenología que en sus manifestaciones se asemeja al Gato de Chesire de Lewis Carroll, como ya fue dicho a justo título, o al teatro de Brecht. En el presente no tenemos más armas para emprender el estudio. Pero (hay algo positivo) un poco en broma hemos pulido el trabajo durante treinta años, y esto prácticamente sin advertirlo debido a que siempre tuvo lugar la guerra de las hipótesis y modelos.

EL FONDO DEL PROBLEMA

La biología de Mitchourine se tambaleaba, pues debía hacerse compatible con el materialismo dialéctico y someterse al filtro del análisis marxista. Esto hizo decir a Jean Rostand, malicioso como se sabe, que, para progresar, la ciencia debía ser "capitalista". Ello también vale para la ciencia nacional-socialista de Horbiger, afianzada en los cánones del nazismo, cuyos fundamentos ideológicos se remontan, sin duda, a los iluminados de Baviera. La hipótesis extraterrestre, por ejemplo (la tomé al azar, se lo juro), es parecida. Se le atribuye lo que uno quiere, se le da lo que uno quiere. A vuestro buen corazón damas y caballeros...

¿Cómo proceder de aquí en más?: Descor-tezar la fenomenología Ovni. Es decir, hacer radicalmente lo contrario de lo que hicimos en los últimos tiempos. Se aprecia entonces que tenemos una cuenta pendiente con las manifestaciones que revelan un origen cognitivo y proyectivo. Además está la particular significación emocional del fenómeno, estudiada por los psicólogos, y las manifestaciones de Ovnis se distinguen por ser absurdas, lo cual es el mejor camouflage que les permite escapar a la atención de la elite intelectual, dentro de una cultura fundamentada en la ciencia y la razón (Vallée). Se distinguen también por su puesta



en fase con los orígenes antropológicos del mito y la trama cultural (ciencia ficción, entre otros Méheust). Así el "patrón ufológico" evoluciona (Jung) y se adapta (Bernard) para superar, siempre, nuestro razonamiento. La fenomenología Ovní se parece a un programa de refuerzo (Skinner) todo hecho como si el Ovní deseara influenciarnos (Vallée).

En fin, aunque sería muy fastidioso demostrarlo aquí (para hacerlo sería menester un libro), el análisis semántico de Vallée y el descortezamiento de las evidencias físicas realizado por Mc Campbeil, o incluso las interpretaciones que de ellos resulten, son conciliables. El uno encuentra en el otro su explicación y su justificación.³ Las manifestaciones electromagnéticas asociadas a los Ovnís tienen algo que ver con su influencia sobre el sistema nervioso central.

Toda la fenomenología Ovní revela intención de influenciar a la humanidad, a la conciencia humana. Es significativo que Kuiper y Morris hayan arribado simultáneamente a esta conclusión...

Todo se relaciona. Contra este lazo semántico (semántica que esta tomada en el sentido etimológico del estudio de los sentidos o los signos) al unirse los diversos aspectos analizados de la fenomenología Ovní, aun los mejores alegatos de un Michel Monnerie nada pueden hacer. ¡Esto es coherencia, intelectuales! Incluso, es deslumbrante, y por ello, como decía Tchekov, no lo vemos. Pero no es necesario

poner al arado delante de los bueyes. *No es necesario mo-de-li-zar*. Al menos, no por ahora, pues al hacerlo surgen las disputas.

Entre el estudio semántico y la modelización existe la misma diferencia que entre la semiología médica y el diagnóstico. ¿Solamente existe un ufológico-médico? (o a la inversa si Ud. lo prefiere) ¿a alguien se le ha ocurrido esta idea?

La modelización sin soportes analíticos, sin hipótesis comprobables científicamente, está extraída de un terreno resbaladizo, que es la retórica. No es entonces preciso jugarse por entero defendiendo una hipótesis (el espíritu de sistema, recordará Ud...). El diálogo ufológico de estos últimos meses es comparable a los discursos sin fin acerca del sexo de los ángeles. Hace mal admitirlo ¿no? Y entonces...

Por el momento, sólo podemos coser entre sí algunos retazos de veracidad, siguiendo la expresión de Rostand. Eso es todo.

Si Ud. quiere modelizar, en fin, hágalo. ¡Pero al menos tenga en cuenta todo lo aprendido! Y no llore su cualquier día aparecen otros modelos, con tantas performances y problemáticas como el vuestro. ¿Dijo Ud. los extraterrestres?, ¿el plasma Psi?, ¿los arquetipos de un hipotético inconsciente colectivo? Todo esto no es inútil, pero se está lejos de la partición exhaustiva...

Actualmente, un físico de Orsay se dedica al estudio experimental de la paradoja de Einstein-Podolski-Rosen. ¿Y si la experiencia confirmara la hipótesis de la no universalidad de la causalidad y la existencia de fenómenos a-causales defendida por Oliver Costa de Beauregard? ¿Y si el modelo fractal del universo se verificara? ¿Y si existieran catástrofes topológicas en este universo? ¿Y los agujeros negros? A priori puede invocarse todo: Efectos a-causales, productos de una industria extraterrestre, plasma Psi, campo de ruptura (para darle el gusto a René Louis Vallée), égrégore (?), nube negra de Hoyle y, ya que estamos, ¿por qué no Dios? (pero créame que es por interés en la objetividad). Pasados treinta años de pulimentos, tropezamos siempre con el interrogante inicial. Su investigación demandará quizás un siglo, puede ser más, o puede ser mu-

cho menos si nos proponemos ser los artífices. Pero hacerlo será duro. Ha llegado el fin de las elites ufológicas. Es posible imaginar las experiencias que nos permitirán decidir. Algunas de ellas ya pueden idearse.⁴

Al presentar su modelo de universo nebuloso, el Marqués de La Place fue reciamente reprendido por la Academia:

—Pero, Sr. Laplace, ¿y Dios? —entonces Laplace, sublime, le contesta:

— ¡Yo no tengo necesidad de esa hipótesis!

Podemos descontar, nosotros también, que pronto no tendremos más necesidad de ciertas hipótesis. Para lograrlo, está nuestra labor, co-

mo dijo Garreau hace algún tiempo. No hay ninguna duda de que, en primer lugar, se necesita un particular interés por estos datos extraños. Pero la ufología es, sobre todo, un asunto de mentalidad. Ella puede transformarse, incluso, en una gran aventura humana.

SOBRE EL AUTOR

Thierry Pinvidic ha publicado numerosos artículos en la prensa ufológica y, además de su libro "El Nudo Gordiano", está actualmente focalizando su acción en el estudio del fenómeno OVNI en los países de oriente y del Tercer Mundo. El artículo reproducido fue traducido del francés por Rubén Omar Morales, de la revista Infospace, nro. 49, enero 1980. Infospace es editada por SOBEPS, Avenue Paul Janson 74, 1070, Bruxelles, Bélgica.

REFERENCIAS

- 1) Ver mi artículo en "Approche", nro. 18 (Boite Postal 633, 83053 Toulon-Cedex, Francia).
- 2) Como Jaillat, Ballester Olmos, Caudron, Mèheust, el autor y otros...
- 3) Escencialmente, este es el objetivo de la tesis del autor en "Ovnis, el nudo gordiano", que en su versión francesa fue publicado por France-Empire, Paris, en octubre de 1979.
- 4) Un capítulo entero de la obra está consagrado a los métodos.

BIBLIOGRAFIA

En este artículo se ha hecho referencia a ciertos investigadores cuya probidad científica es indudable (aún en el más amplio de los sentidos). El lector hallará a continuación las precisiones bibliográficas útiles, referidas a sus trabajos.

- A Atlas, "Unusual Radar Echoes", Kenneth Hardy, in "UFOs: a Scientific Debate" de Carl Sagan y Thorton Page, Cornell University Press, p. 183 y sgs.
- Baker, "Motion Pictures of UFOs", en idem, p. 190 y sgs.
- Bernard, ponencia al Congreso de Montluçon, abril 14 de 1978.
- Esterle, "Le GEPAN: pourquoi? comment?", CNES, abril de 1979.
- Giraud, "La paralysie chez les témoins d'OVNI", en Ouranos Special, nro. 9.
- Grispoon-Persky, "Psychiatry and UFO Reports", en "UFOs: a Scientific Debate", p. 233-247.
- Hall, "Sociological Perspectives on UFO Reports", ibidem, p. 213 y sgs.
- Hartmann, "Historical Perspectives: Photos of UFOs", ibidem.
- Heaton, "Preliminary Studies of Animal Reaction to UFOs", en Proceedings of 1976 CUFOS Conference.
- Hynek, "The UFO Experience", Regnery.
- Hynek & Vallée, "The Edge of Reality", Regnery.
- Jaillat, "Le mimétisme", en Ouranos Special, nro. 9.
- Jung, "Ein Moderner Mythos" (Sobre cosas que se ven en el cielo)
- Kuiper & Morris, "Searching of Extraterrestrial Intelligence", en Science, vol. 196, nro. 4290, pp. 616-621.
- McCampbell, "UFOLOGY: New Insights from Science and Common Sense", Jaimac Corp.
- McDonald, "Science in Default: 22 years of Inadequate UFO Investigation", en "UFOs: a Scientific Debate".
- Menzel, "UFOs: the Modern Myth", en ibidem, pp. 123-183.
- Morrison, "The Nature of Scientific Evidence: A Summary", en ibidem, pp. 276-291.
- Poher, "Analyse statistique de 1000 témoignages d'observation d'OVNI", CNES, 1973.
- Poher, "Etude des corrélations entre enregistrements géomagnétiques et observations d'OVNI", idem.
- Rifat, "Is the Locus Coeruleus...", en UFO Phenomena, vol. 1, nro. 1, 1977.
- Roach, "Astronomer's Views on UFOs", en "UFOs: a Scientific Debate", pp. 23-37.
- Sagan, "UFOs: the Extraterrestrial and Other Hypotheses", ibidem, p. 256 y sgs.
- Skinner, en Vallée, "Le College Invisible", Albin Michel.
- Sullivan, "Influence of the Press and the Other Mass-media", en "UFOs: a Scientific Debate", p. 258 y sgs.
- Vallée, "Les phénomènes insolites de l'espace", La Table Ronde.

lo que la ufología no hubiera debido ser

michel
piccin

En abril de 1983 -en el curso del congreso anual de la Federación Francesa de Ufología (FFU), realizado en Lyon- Michel Piccin pronunció un entusiasmado discurso acerca de como ve hoy en día la situación de la ufología en el contexto francés. En un desconsolador "racconto" enumera varios motivos que justifican excluirse elegantemente, como él lo hace, de la "casta ufológica"...

Su estilo -una apabullante sinceridad que tocó las fibras más íntimas de quienes se identificaron entre los acusados- quizá provocará una reacción contraria al escepticismo que parece reflejar: una nueva ufología se pondrá en marcha mientras contemos con alguien capaz de brindar auténticos aportes autocríticos. Ellos nos impulsarán para perfeccionar la calidad de las pinzas con las que será necesario tomar las riendas de la ufología moderna.

Quiero preguntarles a ustedes, los ufólogos, si ha existido o si existe un fenómeno original, aún sin identificar hasta este momento, que no pudiera, de alguna manera, ser producto de nuestra tecnología. No me hago ilusiones. Si les planteara esta pregunta, honestos como son ustedes, se quedarían mirándome como quien mira al techo, sin murmurar siquiera una palabra... Y al primero que diga "sí" le pediré que presente las pruebas.

La principal actividad del mundo ufológico parece ser recopilar testimonios a carrazas, publicar revistas donde no hay gran cosa por decir, aparte de la invariable letanía:

"Seamos amplios, hermanos ufólogos, mantengamos abierto el entendimiento, colaboremos codo a codo dentro de la gran fraternidad ufoló-

gica, para que todo el mundo sepa que las barreras caen, que los militares se convencen, que los científicos se interesan, la información circula, que todos los testimonios son recogidos sin que los testigos sientan aprensión, para que ellos dejen de ser ridiculizados por la prensa y para que, por fin, triunfe la verdad".

Que dura y noble empresa, ¿no es cierto?

Pero díganme, ¿y mis pruebas irrefutables de todo eso?, ¿qué seamos amplios, decían?. Vayamos dando rodeos, sería mucho más apropiado. ¿Colaboremos codo a codo?, ¿la fraternidad ufológica?, sin comentarios, y en cuanto a la apertura mental mejor no tocar el tema. Pueden objetarme que estoy desubicado al dar mis

primeros pasos, pero no toda la ufología es así, simplemente aguarden un poco.

Todavía ignoraba el futuro que me aguardaba cuando llegó la confrontación de hipótesis, un período interesante... Yo corría como un renco detrás de las pruebas de la existencia material de un fenómeno, mientras los ufólogos se blasfemaban entre sí a lo largo de extensas páginas. Mientras yo filtraba el conocimiento ufológico, se discutía el modo de propulsión de los platos voladores y el planeta de origen de los extraterrestres (lo que vendría a ser, convengamos, algo así como discutir el sexo de los ángeles). Otros se sumergían en historias de parapsicología, de sociología, de sueños despiertos o inducidos y de inconsciente colectivo. Y yo, ¿estaría corriendo con un retraso de varios metros?, ¿estaba buscando lo que otros ya habían comenzado a explorar?. Tampoco. Cada uno hipotecaba lo que ya era, lo que, ustedes saben, no se hace ni en los monopolios. Entonces, ¿eso era la ufología?, ¿un astillero naval en medio del desierto esperando que llueva, o el

Modesta Victoria flotando en el lago Nahuel Huapí esperando que salga al mar?.

Los "vetoformal" (NDT. editores-censores de revistas) que rechazan sistemáticamente todo lo que no coincide con el dogma, no saben que tienen el dedo en el gatillo y el cañón en la sien, son los artífices de una ufología cadavérica que un buen día va a terminar olvidada en un frasco de formol.

Las pavadas más increíbles han sido divulgadas como la viruela, a un punto tal que hoy uno no sabe más adónde está parado. Y ni les hablo de los estragos ocasionados por los charlatanes de lo extraño, quienes ofician de vínculo entre contactados absolutamente fraudulentos y esos pobres tipos que quedan más enfermos de los que en realidad estaban.

Si el fenómeno OVNI (en el sentido estricto) fue para algunos un motivo de verdaderas investigaciones, y en un sentido amplio fue objeto de estudios serios, hoy esta ufología viene a ser un tema de estudio por parte de los sociólo-



gos, socio-psicólogos y hasta de psiquiatras. Llegamos a no saber quién estudia qué y quién busca qué, con certidumbre. Ya era tiempo, para mi, de empezar a cuestionar el famoso conocimiento ufológico y, durante una noche, tuve la inmensa tentación (les soy franco) de tirar la cadena sobre todo esto.

De pronto, recuerdo ahora la voz de uno de los maestros de la ufología, uno de los más conocidos, quien con la mayor seriedad del mundo me espetó más o menos estas palabras: "Mi joven amigo, comprenda, usted no podrá hacer nada más de lo que ya se ha hecho. 'Ellos' nos vigilan y sólo sabremos lo que ellos quieran que sepamos y punto, eso es todo".

Verdaderamente, visto desde afuera, todo este fárrago no tenía mucho que ver con una auténtica búsqueda de la verdad. Tuve la impresión de que cada cual intentaba destilar su propia verdad, aquella que le gustaría descubrir en realidad.

Por fin, considérenlo, no he tenido entre las manos, ni frente a los ojos, la menor prueba (en el sentido judicial de la palabras) de la existencia de un fenómeno original, aún no identificado, que no pueda ser de algún modo un producto de nuestra tecnología.

No debemos esperar milagros y, por ahora, la ufología es lo más parecido a un corredor de los cien metros calzados con zapatos de plomo...

Aunque hoy participo lo más activamente posible en las llamadas investigaciones ufológicas me niego terminantemente a que me peguen la etiqueta de ufólogo, en la que uno lleva o no el calificativo de serio o escéptico. Se la suelen pegar (algunos, en realidad, se la pegan a sí mismos) a todo aquel que, un día u otro, se descuelga diciendo estupideces sobre el tema. Y yo, sinceramente, quiero dejar de ser confundido con esos pobres señores.

Si efectivamente, tal como me lo han sugerido algunos de los presentes, la urpieza se hace sola, yo más bien soy partidario de ayudar a hacerla un poco más rápido. Colaboro incondicionalmente con todos los que trabajan en este sentido. Naturalmente, ya hay precedentes, sin otra ambición personal que la de ver por fin un poco más claro. Pero también, para que aquellos que como yo tienen más o menos veinte años y se sienten irresistiblemente impulsados a buscar la verdad en este dominio, que no caigan en la trampa, que no pasen por el triste camino del Pláttillo Circus, ganando así un tiempo precioso, para que no se los haga recitar torpemente los delirios de los "maestros" y hacer el papel de brutos, reclutados en los clubes platillistas. Para que ellos no sean explotados por los comerciantes de lo extraño o, peor aún, absorbidos por una secta de carácter ufológico.

Pero en la hora del alba de esta neo-ufología, que muy probablemente nacerá si se usan forceps, es necesario meterse bien en la cabeza que ella no sobrevivirá en un maremagnum, no podrá ser, bajo pena de pasar desapercibida, lo que la ufología (que le dió origen) no habría debido ser, nunca.

De todos modos, es necesario no olvidar jamás que en el actual estado de cosas la ufología vista desde afuera comienza con gente como "los amigos de los visitantes espaciales" y terminó, un 27 de abril de 1983, con el GEPAN. Un sagrado panel de estrellas del cual es preciso salir para hacer alguna cosa útil.

SOBRE EL AUTOR

*Michel Piccin es fundador y presidente del grupo francés GEOS, que editaba la desaparecida revista dirigida por Gérard Lèbat HYPOTHESES EXTRATERRESTRES. Este trabajo es una versión fragmentada de su intervención en el Congreso OVNI de la Federación Francesa de Ufología (FFU) y ha sido reproducido del libro de actas editado por esa Federación. Quien desee obtenerlo deberá dirigirse a Jean Pierre Troadec (Secretario General de FFU), 45, rue du Bon Pasteur, 69001, Lyon, Francia.
Traducido del francés por Rubén Omar Morales*

el fenómeno real, cuestionado

claude
mauge

1. LOS ARGUMENTOS "A FAVOR"

Pierre Guerin (3) escribió en 1977 que la existencia de un fenómeno OVNI fundamentalmente original, con características propias, resultaba probada por la *confluencia de tres argumentos*:

1.1 LA EXISTENCIA DE CASOS QUE PARECEN DIGNOS DE CONFIANZA Y COMPLETAMENTE IRREDUCTIBLES A FENOMENOS CONOCIDOS. En apariencia este argumento es todavía válido, incluso si el número de tales casos fuera muchísimo menor de lo que afirmaban (o todavía afirman) muchos ufólogos, tales como Aimé Michel (12) que calculaba unos 22 millones, o Claude Poher (16) que sugería la enorme cifra de 90 millones. *Al menos el 80 o 90 por ciento de los casos recogidos en los catálogos no parecen ser verdaderos OVNI o quasiOVNI* (6), ya que en la actualidad han sido explicados satisfactoriamente, son muy dudosos, o bien resulta imposible evaluar su credibilidad y/o probabilidad de ser o no fenómenos

realmente insólitos (ej: recortes de prensa). Por ejemplo, el listado de casos con huellas extraído de UFOCAT (11) incluye 29 casos de este tipo para el período septiembre-octubre de 1954 en Francia: 13 han sido explicados, 6 son dudosos y de los 10 restantes solamente uno (Chabeuil, 26/9/54), o quizás dos (Chabeuil y Poncey-sur-Lignon 4/10/54) son válidos (6). Mejor (o peor aún), el mismo listado incluye 16 casos belgas; solamente uno resulta aceptables (Bouffliolx, 16/5/53)... pero la atribución de huellas al OVNI es totalmente injustificada, y el único caso con huellas correctamente atribuidas a un "OVNI" está perfectamente explicado (1, 6). De hecho, es posible estimar que el número de casos aceptables (testigos no sospechosos "a priori", buenas condiciones de la observación, contenido realmente extraordinario e irreducible a algún fenómeno conocido, y apropiada investigación) serán sólo *algunos millares*, o incluso menos.

1.2 LAS ANALOGÍAS ENTRE LOS CASOS. Pero este argumento queda reducido a la nada por la "indistinguibilidad" existente entre los OVNI y los OVI (ver 2.1).

1.3 LA CONSISTENCIA QUE EMERGE DE LOS ANALISIS ESTADISTICOS DE LA CASUISTICA. Pero... ¿cuál es el valor de estos análisis si el 80 o

Este artículo es una versión aumentada de mi intervención en el encuentro OVNI de Bolonia (19 y 20 de febrero de 1983). Hago referencia fundamentalmente a autores de habla francesa para hacerlos más conocidos al lector y porque, además, desconozco casi por completo la ingente literatura anglosajona.

A lo largo del texto se utilizarán las siguientes definiciones:

** preOVNI: cualquier "observación", real o no, que el testigo o cualquier otra persona califica como OVNI. Puede ser un verdadero "platillo volador", una confusión con la luna o un caso inventado por un periodista. Todos los casos preOVNI constituyen al fenómeno OVNI en un sentido amplio.*

** Un caso preOVNI puede ser solucionado o seguir inexplicado. En el primer caso es un OVI (objeto volador identificado). En el segundo constituye un "cuasiOVNI": cualquier observación que se mantiene inexplicable incluso para expertos competentes. Todos los casos de cuasiOVNI representan al fenómeno OVNI en un sentido limitado.*

** Un caso cuasiOVNI puede resultar explicado con posterioridad debido al progreso de las investigaciones o a la evolución de la ciencia, o bien convertirse en un verdadero OVNI, el conjunto de los cuales forma el fenómeno OVNI en un sentido estricto.*

Todos estos términos, lanzados a manera de propuesta, son susceptibles de mejoras.

Claude Mauge

90 por ciento, al menos, de los casos compilados están identificados o son dudosos?. La consistencia que aparece es solamente un artificio, como lo fue la ortotenia (ver, por ejemplo, referencia 20).

¿Qué decir de los demás argumentos a favor?

1.4 LA EXISTENCIA DE MODELOS EXPLICATIVOS COHERENTES. Tomaré como ejemplo la HET: es cierto que la HET no es una elucubración puramente ufológica y que está basada en argumentos exobiológicos muy especulativos pero que no podemos dejar de lado alegremente. También es cierto que las investigaciones de James McCampbell, Jean Pierre Petit o de M. de San (y otros) nos ofrecen soluciones posibles al problema de la propulsión, o sugieren posibles respuestas tecnológicas a algunas "imposibilidades" teóricas. Pero el problema de las distancias

cósmicas, el componente "antropo-sicológico" del fenómeno OVNI, etc., resultan huesos duros de roer para la HET. Y sobre todo, ¿cuál es la confianza que pueden ofrecernos dichas investigaciones cuando están basadas en tantos casos dudosos (ej: McCampbell utilizando el catálogo de aterrizajes de Vallée)?. Por tanto, la aparente consistencia de la HET (reforzada por el mito extraterrestre) no es necesariamente un argumento para su validez. Además, los modelos no reductores presentan inconvenientes epistemológicos: cambian por completo los paradigmas, son menos económicos y no son falseables (15).

1.5 LA EXISTENCIA DE PRUEBAS MATERIALES DE TECNOLOGIA EXTRATERRESTRE. Sin embargo, ninguno de los supuestos fragmentos OVNI parece ser extraordinario y las 'pruebas' recogidas por Len Strinfield sobre OVNI estrellados

y cadáveres de extraterrestres demuestran, sobre todo, la ausencia de sentido crítico de dicho investigador. Las fotografías u otros tipos de evidencias físicas verdaderamente interesantes, resultan ser muy escasas y no pueden considerarse pruebas definitivas; y las controversias sobre las observaciones por radar no nos permiten extraer conclusiones definitivas, tales como Lakenheath o Haneda (para una discusión extensa sobre este tipo de evidencias véase referencia 2).

1.6 LOS RESTANTES ARGUMENTOS A FAVOR REFLEJAN ÚNICAMENTE LAS PRESUNCIONES UFOLOGICAS DE SUS AUTORES O SON "ARGUMENTOS DE AUTORIDAD". Por ejemplo:

* *La actitud de los círculos oficiales prueba a menudo que existe algo detrás del fenómeno OVNI.* Ciertamente que la actitud oficial es a menudo ambigua, pero ello solamente prueba que los círculos oficiales realmente tampoco entienden el fenómeno.

* *Los detractores de los OVNI son antropocentristas de segunda fila.* Quizás, pero por otro lado, los creyentes también pueden sentir la necesidad de Alguien o Algo que los trascienda.

* *Los detractores no están al tanto de los últimos descubrimientos científicos.* Es generalmente cierto, pero más frecuente aún (al menos en Francia) es que los creyentes tampoco conozcan tales descubrimientos.

* *Si no hubiera nada real en el fenómeno OVNI deberíamos disponer de un modelo socio-psicológico convincente.* Exacto, en la actualidad está empezando a surgir seriamente un modelo de este tipo.

De hecho, el único argumento a favor que me parece digno de consideración es la aparente existencia de algunos miles (2) de casos extraños y dignos de confianza. Pero, al mismo tiempo, los argumentos

en contra van resultando cada vez más importantes.

2. LOS ARGUMENTOS "EN CONTRA"

2.1 LA 'INDISTINGUIBILIDAD' ENTRE OVNI Y OVI. Parecería que, "a priori", es imposible diferenciar los casos OVNI y los casos OVI. Corresponden a las mismas historias, contienen los mismos detalles, y la diversidad de los datos no se reduce cuando se eliminan los casos explicados (13, 21). En particular, muchos casos que se han considerado como "totalmente inexplicables y dignos de confianza" han quedado explicados posteriormente, y en forma completamente satisfactoria. Pero esta "indistinguibilidad" está todavía lejos de contar con las pruebas suficientes, y no es por sí misma un argumento definitivo contra la realidad de los OVNI con características propias.

2.2 LOS CIRCULOS UFOLOGICOS.

Dejando aparte los grupos o personas problemáticas, la mayoría de los ufólogos parecen inteligentes y honestos. Pero a menudo poseen solo un conocimiento científico muy rudimentario (por ejemplo, de geofísica o psicología) y sus capacidades críticas son por lo general poco satisfactorias; ver, por ejemplo, a Stanton Friedman, Pierre Guérin y su análisis de las fotografías de Warminster, Aimé Michel y sus OVNI del paleolítico, Leo Sprinkle y sus "ciudadanos cósmicos" y a Len Strinfield y otros muchos... Véase también el (muy) bajo nivel de casi todos los artículos y libros sobre OVNI, así como la mezcla indiscriminada de la temática OVNI con el triángulo de las Bermudas, el monstruo de Loch Ness, las mutilaciones de animales, las teorías de Daniken y Charroux, etc. Quizás algunos de estos temas sí estén relacionados con el fenómeno OVNI, pero al momento las pruebas de esa relación son muy endeble.



Claude Mauge incursiona en la ufología manifestando duras críticas en contra de "lo establecido" por algunos especialistas (foto documento AESV)

La ufología está basada sobre algunos postulados implícitos, tales como:

a) el postulado del residuo (cf. Oberg en 14), o sea la equivalencia caso inexplicado igual a caso inexplicable, igual a OVNI verdadero y (muy a menudo) igual a vehículo extraterrestre.

b) el síndrome del zorro, descrito por Jacques Scornaux (21): el ufólogo que estudia un caso y parece llegar a explicarlo de una forma convencional pero "prueba" (en realidad, asegura) que algún pequeño detalle demuestra que la solución propuesta no puede ser correcta y por lo tanto el caso se refiere necesariamente a un OVNI verdadero.

c) el postulado de la unidad del caso: en muchos informes es el ufólogo (o el testigo) el que refuerza la unidad del caso combinando detalles independientes.

d) el principio de la causa objetiva o de

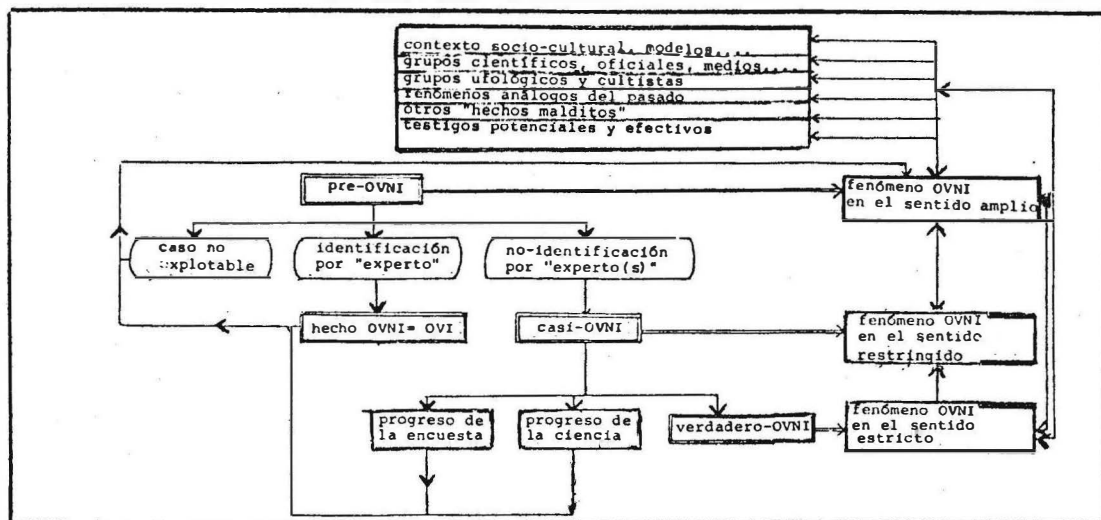
la confianza de un testimonio: si el ufólogo no tiene una razón objetiva para decidir si las anomalías del caso se deben al testigo o al objeto, las atribuye siempre al objeto.

e) el postulado de la independencia OVNI/OVI: no existe interacción entre el fenómeno OVNI y el fenómeno OVI, si acaso la hay es muy marginal, y por lo tanto los estudio de OVI son inútiles para conocer más acerca de los OVNI.

De hecho muchos ufólogos parecen atrapados en un sistema de creencias donde cada elemento se refuerza mutuamente y en el que el poder del mito extraterrestre juega un papel fundamental, cualquiera que pueda ser efectivamente la realidad sobre las visitas de extraterrestres a la tierra.

La consecuencia derivada de combinar la indistinguibilidad OVNI/OVI y la frecuente falta de rigor de los ufólogos parece ser clara: la inmensa mayoría de la literatura OVNI escrita desde 1947 (tanto

CUADRO SINOPTICO DE LOS "TRES ESTADOS" DEL FENOMENO OVNI



investigaciones de campo como estudios teóricos) *no tiene casi ningún valor*. Y ello nos obliga a formularnos, con toda crudeza, un pregunta esencial: *¿Son los casos todavía inexplicados tan explicables como los demás?*

2.3 EL INICIO DE UN MODELO PSICO-SOCIOLOGICO

Este modelo esta basado, entre otros puntos, en:

* *Las numerosas similitudes entre el fenómeno OVNI y diversos productos de la mente humana, así como las analogías (al menos estructurales) con fenómenos similares: ciencia-ficción (9); folklore; experiencias más allá de la muerte; apariciones religiosas (7); estados alterados de la conciencia debido a alucinógenos; shamanismo; brujería (10); filiación histórica del mito extraterrestre (19); y así sucesivamente.*

* *Los primeros estudios sobre los procesos perceptuales y cognoscitivos que transforman un estímulo más o menos ordinario en un OVNI.* Después de "pioneros" como J. Meerloo (8) o M. Monne-

rie (13), las investigaciones más importantes han sido desarrolladas por M. Jiménez del GEPAN (4) basándose en el modelo perceptivo de Bruner. También P. Toselli (23) ha realizado estudios interesantes tomando en consideración varios factores, entre ellos las influencias sociológicas y culturales en la percepción, y distingue tres niveles de transposición: 1) "*confusión*" (el testigo describe objetivamente el estímulo banal pero lo llama OVNI); 2) "*transformación proyectiva*" (el testigo proyecta sobre el estímulo sus conocimientos sobre el fenómeno OVNI, más o menos conscientes); y 3) "*elaboración proyectiva*" (el testigo produce un relato muy complejo).

* *El inicio del análisis de las diferentes etapas en la cadena de trasmisión de la información:* testigo, ufólogos, círculos oficiales, medios de difusión, público en general. Sabemos, por ejemplo, la amplitud de la creencia en los OVNI según nos demuestran distintas encuestas; o el papel de la difusión pública de algunos casos en algunas oleadas OVNI (17), que podrían compararse con algunos episodios de "delirio colectivo" (22).

* *Algunos indicios sobre el significado de los OVNI*, muchos de los cuales se derivan de las ideas de Carl Jung: véase por ejemplo a J. Meerloo (8), J. B. Renard (18) y el "culto del cargo", P. Geste que piensa que las experiencias OVNI de alta extrañeza (contactos, abducciones, etc) pueden proteger al testigo de la locura, etc...

De hecho, a pesar de la existencia de miles (?) de casos dignos de confianza que representan un obstáculo ciertamente considerable para la hipótesis psico-sociológica, y a pesar también de otros problemas (tales como la génesis del fenómeno

OVNI), esta hipótesis -más posiblemente ciertos fenómenos naturales (cf. Persinger)- ofrece en mi opinión una consistencia sólida y me parece una de las más fructíferas hipótesis de trabajo actuales. Pero no debemos olvidar que esta hipótesis sigue siendo, quizás como la propia HET, un sistema de creencias.

Claude Mauge entró a la investigación OVNI desde la parapsicología. Cooperó activamente con el GERP (Groupe d'Etudes et de Recherches en Parapsychologie). Sus trabajos son publicados con frecuencia en el boletín especializado del GERP (Psitt), la revista belga del SOBETS (Infospace) y en la revista franco-suiza OVNI Presence. Asimismo, presentó una comunicación relativa al problema de los OVNI en el 9no. Congreso Mundial de Psiquiatría Social, en París el 7 de julio de 1982. Este artículo fue traducido del inglés por Luis R. González, de la revista inglesa MAGONIA, órgano de difusión del MUFOB.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- 1) BOITTE, Franch y SCORNAUX, Jacques, *Comunicaciones personales*, ver (6)
- 2) GREENWELL, J. Richard, *Evidence for UFOs, types of*, en STORY, R., *The Encyclopedia of UFOs*, Doubleday/New English Library, 1980, pp 112-113
- 3) GUERIN, Pierre, *Le probleme de la preuve en ufologie*, en BOURRET, J. C., *Le nouveau defi des OVNI*. Ed. France-Empire, 1977, pp 267-315
- 4) JIMENEZ, Manuel, *Les phenomenes aerospaciaux non-identifies et la psychologie de la perception*. Note Technique nro. 10, GEPAN, 1981
- 5) KEUL, Alexandre, *Personlichkeitsvariablen und Realitätsprüfung von Ungewöhnlichen Zeugnisaussagen*. Wien, 1980
- 6) MAUGE, Claude, *OVNI-OVI: sur un certain état de la question*. A publicar en INFORESPACE
- 7) McCLURE, Kevin y McCLURE, Sue, *Stars and rumours of stars*
- 8) MEERLOO, Jost, *Le syndrome des soucoupe volantes - Un modele pour l'etude des erreurs optiques et desillusions psychiques*. Medecine et Hygiene (Geneve), 27 septembre 1967, Vol. 25, nro. 794, pp 992-996. *The Flying Saucer Syndrome and the need for miracles*, JAMA, 18 marzo 1968, Vol. 203, nro. 12, p. 1074
- 9) MEHEUST, Bertrand, *Science-fiction et socuopes volantes*. Mercure de France, 1978
- 10) MEHEUST, Bertrand, *La transe apatride*. Mercure de France, a publicar en 1984
- 11) MERRITT, Fred, *Physical traces of UFO sightings - a computer printout*, CUFOS, 1980
- 12) MICHEL, Aimé, *Sur la nature réelle de l'observation rapprochée*. LDLN nro. 151, pp. 2-5
- 13) MONNERIE, Michel, *Et si les OBNIs n'existaient pas? Les humanoides associes*, 1977
- 14) OBERG, James, *The failure of the 'science' of ufology*. New Scientist, 11 octobre 1979, Vol. 84, nro. 1176, pp. 102-
- 15) PINVIDIC, Thierry, *Quelques reflexions sur les priritiés de la recherche*, INFORESPACE, nro. 6 Hors-Serie, Diciembre de 1982
- 16) POHIER, Claude, *Etudes et reflexions a propous du phenomene OVNI*. L'Aeronautique et l'Astronautique, 1975, nro. 52, pp 69-77
- 17) RDON, I., MORAND, M. y GAUDEAU, C., *Modelisation du principe de l'émergence - applications biologiques et socio-psychologiques*. A publicar en Revue de biomathématique
- 18) RENARD, Jean-Bruno, *Le 'cargo-cult' de l'Occident*. Le Monde 19-20 de marzo 1978, p. 9
- 19) SCHMITT, Alain, *Le leitmotiv extraterrestre dans l'ufologie*. Aparecerá en Les Chroniques de la CLEU
- 20) SCORNAUX, Jacques, *L'orthoténie: un grand espoir decu?* INFORESPACE, del nro. 23 al nro. 27
- 21) SCORNAUX, Jacques, *Du 'monnerisme' et de son bon usage*. INFO-OVNI, 1981, nro. 7/8
- 22) SHIBUTANI, Tamutsu, *Improvvised News - a sociological study of rumor*, Bobbs-Merrill, 1966
- 23) TOSELLI, Paolo, *Examining the IFO cases - the human factor*. Ponencia presentada en el First International UPIAR Colloquium of Human Sciences anf UFO Phenomena. Proceedings, pp 21-53

vicente-juan
ballester olmos

HACIA UNA NUEVA FORMA DE UFOLOGIA

El autor nos describe el entorno en que deberá moverse el investigador OVNI de ahora en adelante si queremos salir del cuasi oscurantismo en el que estamos sumidos, tanto por un deficiente procedimiento de trabajo, como por la negativa influencia que ejercen desde el mundo editorial quienes, a través del sensacionalismo, abusan de la curiosidad o ignorancia popular.



El estudio del fenómeno OVNI en los albores del siglo XXI requiere, por parte de las personas involucradas en el mismo, no sólo un cambio de enfoque cualitativo sino, lo que es más importante, un drástico cambio de mentalidad. Porque estoy plenamente convencido de ello, he preparado este escrito con el objeto de participar dicha filosofía e invitar a que, asumiéndola, se convierta de ahora en más en vector que guíe el trabajo y en marco en el que se encuadre la investigación de la totalidad de los ufólogos nacionales. ()*

En parte, este ensayo se inspira en el mismo sustrato y en la misma preocupación que generaron mi reciente obra "Investigación OVNI". (1)

Si hacemos introspección sobre la motivación que indujo a cada uno de nosotros a sentir curiosidad -primero- y a ocuparnos -después- de los informes de OVNI, seguramente coincidiremos la mayoría que ésta procede de una afición general a los aspectos incógnitos de las ciencias, Astronomía, Geología, Zoología, Psicología, Arqueología, etc. En otras palabras, inicialmente fue un afán naturalista de tipo darwiniano o mendeliano, hacia problemas irresueltos y cuestiones marginales de la ortodoxia, lo que nos impulsó a recopilar informaciones diversas, entre las que se hallaban las referidas a objetos volantes no identificados. (2)

Con el aumento en el volumen de estas noticias, en comparación con otros enigmas, su amplitud geográfica y su marcada repetitividad, así como la aparición de artículos y libros populares sobre el tema, concentraron nuestra atención sobre el fenómeno OVNI.

Como Kuhn (3) ha mostrado inequívocamente, el progreso científico ha transpirado a través del estudio de las anomalías, esto es aquellos datos u observaciones que no se encuadran en el paradigma de los conocimientos

científicos del momento. El avance -al modo cuántico- se produce tras desarrollar un cuerpo de teoría, más extenso que el preexistente en esa disciplina, y que es capaz de integrar en él como normales los anteriores datos anómalos.

Los ufólogos, al fin y al cabo, nos hemos adelantado, con nuestra intuición, a los responsables académicos, aislando la anomalía que hemos dado en llamar OVNI, pues una amplia experiencia en el estudio de estos hechos permite saber que, por ejemplo, los casos más notorios de encuentros cercanos parecen no ajustarse a la ancha gama posible de explicaciones corrientes. De alguna forma podemos afirmar que hemos ganado ya un puesto en la historia del desarrollo del conocimiento humano.

Pero este reconocimiento puede que no llegue jamás si el estudioso del fenómeno OVNI se desliga de la continua evolución del panorama científico y se deja arrastrar por teorías preconcebidas. Pensemos, por ejemplo, en la hipótesis extraterrestre. Es una postura muy criticable que el investigador llegue a fijar en su mente este escenario porque, como señalaremos seguidamente, le desvía del rumbo correcto que debe tomar una encuesta objetiva.

Así, cuando el encuestador parte de la presunción de que lo que el testigo relata tiene que ver con la observación de una nave de otro mundo, cualquier testimonio extravagante o explicable, por acomodarse a esa imagen prefabricada que aparentemente soluciona y da coherencia al avistamiento, no le inducirá las naturales sospechas, eliminará las necesarias reservas iniciales y no le dejará ver sus incongruencias internas, con lo que el encuestador creará al pie de la letra tales manifestaciones y, formalizándolas por medio de un informe escrito, añadirá confusión a un tema ya de por sí confuso.

En nuestro ya largo recorrido ufológico de 18 años, hemos advertido en numerosas ocasiones como casos determinados, que había sido detenidamente descriptos, fueron erróneamente evaluados. Así lo hemos hecho saber a los encuestadores regionales, quienes, con buen juicio, han captado los efectos de apriorismos y la falta de profundización y rectificaron su anterior dictamen.

En unos casos, el encuestador cometió el error porque estaba en sintonía con el tipo de narración que un desaprensivo estaba fabulando (la visualización de un "platillo volante" en sus alrededores), y dejó pasar la oportunidad de plantearse otras hipótesis alternativas, incluyendo la del fraude. En otros, se le asignó a un objeto o fenómeno de explicación prosaica un alto nivel de extrañeza porque, en el fondo, el investigador estaba más sesgado hacia considerar la interpretación del perceptor que a la constatación de que existen cientos de estímulos que potencian equivocaciones sinceras.

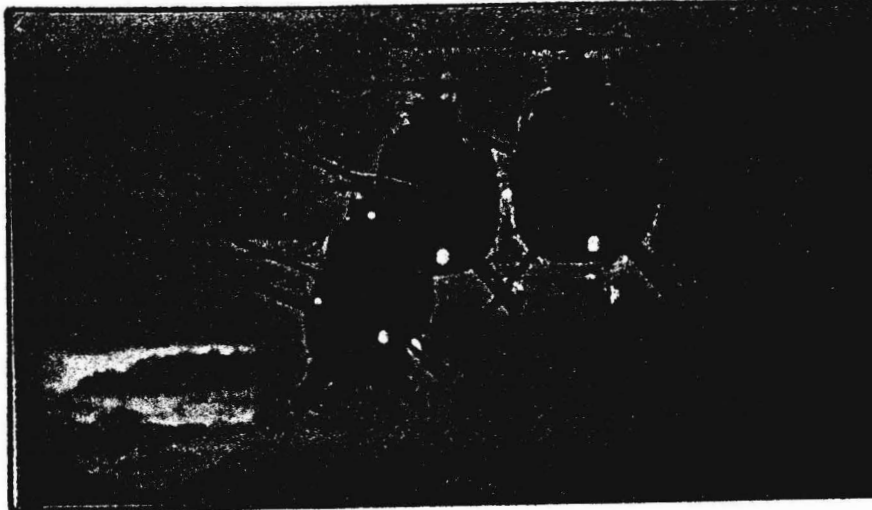
La creencia, admisión o simpatía hacia la hipótesis extraterrestre, cuando influye en la actuación del encuestador, ejerce un efecto pernicioso. Lo cierto es que disminuye o anula, según los casos, su facultad crítica, en el sentido del término usado por Cantril (4). Y hemos comprobado que es casi inevitable que ello ocurra a manos que el estudioso esté muy imbuído de información científica y/o que practique un acercamiento especialmente racionalista o escéptico a la casuística. (5)

Por ello, y sin pretender que nadie descabalgue de su bagaje de ideas ni de su concepción particular del universo, quiero llevar al ánimo de todos la imperiosa necesidad de adoptar hacia el problema OVNI una actitud más consecuente con la investigación imparcial de

un fenómeno de la naturaleza. La tesis que sostengo es que ello clarificará sustancialmente el actual y caótico abanico de la información OVNI y reducirá el presente residuo de casos presuntamente insolubles. Si éste desaparecerá o subsistirá un núcleo último al que sólo pueda aplicarse una hipótesis tan sofisticada como la extraterrestre, no lo sabremos a menos que sigamos el enfoque propuesto.

¿En qué consiste esta modificación en la estructura conceptual del ufólogo? Dicho cambio viene dado, primeramente, por su adaptación a la actual explosión de la información científico-técnica. El seguimiento de la literatura científica permite hoy comprobar la enorme variedad de fenómenos anormales de percepción sensorial o de fenómenos inusuales de tipo geofísico, susceptibles de explicar muchos sucesos categorizados como OVNI en nuestros archivos. Fenómenos energéticos naturales y fenómenos transitorios de orden mental pueden englobar un alto porcentaje de los casos que han sido dados como OVNI.

La documentación del investigador sobre datos básicos de las ciencias es también un requisito fundamental. Esos anillos en los campos cultivados, que son producidos por hongos parásitos; esas huellas en tierra creadas por la caída de un rayo; esas luces que se posan en el horizonte, que pueden ser identificadas como estrellas o planetas; esos sujetos que emergen como personaje central de una historia desorbitada, que revelan síntomas de desequilibrio mental; esos avistamientos que ocurren con simultaneidad a la aparición de estímulos luminosos o de otra naturaleza que la atmósfera distorsiona y que, merced a un proceso ilusorio, engañan al observador, etc.; estos y otros



Una cerrada formación de helicópteros, volando a gran altura en un cielo semi-nublado y contra la dirección del viento, puede ocasionar una confusión con OVNI aún en el caso de testigos altamente confiables.

muchos sucesos precipitadamente tomados como experiencias OVNI podrían resolverse de inmediato si el ufólogo contara con el suficiente nivel de documentación en meteorología, psicología, astronomía, botánica, etc.

Este compendio necesario de conocimientos (adquiridos o disponibles en forma de volúmenes de consulta), se hace del todo imprescindible en esta etapa privada y no especializada de la Ufología. Cuando -y si alguna vez ocurre- haya un estudio académico del problema OVNI, tal acumulación de información no será exigible al investigador ya que entonces se recurrirá a expertos en los distintos campos para asesoramiento; pero, en el estadio de amateurs en el que nos encontramos, es la única garantía de fiabilidad para un trabajo objetivo.

La tarea magna que tiene encomendada el investigador consiste en discriminar los informes que maneja hasta filtrar todos los que sean consistentes con fenómenos u objetos más o menos comunes.

El estudioso debe procurarse, además, herramientas que le ayuden en su labor de comprobación y verificación.

Este empeño es muy costoso. Distrae recursos, consume tiempo y gasta energías. Pero también lleva consigo un estimulante involucramiento cultural que sitúa nuestra actividad de una mera persecución de lo desconocido a una búsqueda sistemática del conocimiento científico.

Nuestro catálogo de aterrizajes negativos (6), registro que ya cuenta con más de 215 casos explicados, ejemplifica la gran variedad de confusiones que pueden darse en este terreno (además de los fraudes), incluyendo sucesos tan dispares como alucinación, rayo en bola, psicopatías, torbellino de polvo, meteorito, artefacto publicitario, bidón de metal, globo sonda, helicóptero, motocicleta, visión hipnopómpica o hipnagágica, ocaso de estrella, ventana de una casa, ionización del aire, avión, la luna, chatarra espacial, caída de rayo, fuegos artificiales, señal de peligro, hoguera, amnesia, tienda de campaña, luz de una antena, efecto Rudge, Venus, maniobra militar, fuego en el campo, submarino, observatorio forestal, etc.

Son recomendables, por ejemplo, el planisferio celeste y las efemérides

astronómicas, el penetrómetro, el goniómetro, recoge muestras y contenedores estériles para guardarlas, filtro polarizador, etc. (7)

También debe conocer cálculos trigonométricos, deducciones físicas, etc., que le permitan resolver o discernir datos objetivos sobre los avistamientos OVNI. Datos geométricos, físicos o de ingeniería de gran utilidad han sido publicados en cerca de un centenar de referencias bibliográficas y forman parte de una bibliografía técnica desarrollada como apoyo al estudioso y que está a disposición de los lectores interesados. (8)

Otra función del ufólogo, nada desdeñable tampoco, es lograr acceso y disponibilidad a laboratorios donde puedan analizarse muestras de tierra, disponer de expertos a los que pedir una peritación grafológica o un análisis psicológico (en este sentido, el uso del MMPI, Inventario Multifasético de Personalidad Minnesota, debería generalizarse) (9), etc.

En este entorno debe moverse el investigador OVNI de ahora en adelante si queremos salir del cuasi oscurantismo en el que estamos sumidos, tanto por un deficiente procedimiento de trabajo, como por la negativa influencia que ejercen desde el mundo editorial quienes, a través del sensacionalismo, abusan de la curiosidad o ignorancia popular.

He querido señalar, en este artículo, los rudimentos o principios sobre los que creo que debemos empezar a cimentar la Ufología del próximo siglo. Espero que los interesados en este enigma contemporáneo se avengan a compartir conmigo esta responsabilidad.

Este artículo fue reproducido del excelente boletín español CUADERNOS DE UFOLOGIA, editado por José Ruesga Montiel (Suscripciones CdU, Polígono de San Pablo, Barrio E - Bloque 8 19-2o. B, Sevilla-7, España).

NOTAS Y REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- 1) Ballester Olmos, V. J.; INVESTIGACION OVNI, Plaza & Janés S.A., Barcelona, abril de 1984, Colección Horizonte
- 2) Esta motivación, propia de los años sesenta, contrasta con la que hoy observamos y que se caracteriza porque el tema OVNI se confunde con diversas formas de esoterismo y ocultismo, lo cual imprime un irracional vicio de partida a parte de los aficionados de la última generación.
- 3) Kuhn, T. S.; LA ESTRUCTURA DE LAS REVOLUCIONES CIENTIFICAS, Ediciones Fondo de Cultura Económica España S.A., Madrid, 1975.
- 4) Cantril, H.; THE INVASION FROM MARS: A STUDY IN THE PSYCHOLOGY OF PANIC, Princeton University Press, Princeton, New Jersey, USA, 1949. (También Harper and Row, New York, 1966)
- 5) Es evidente que sostener el origen extraterrestre de los OVNI no es negativo "per se". Hacemos incapié en que sólo lo es en tanto esta hipótesis se tome apriorísticamente o sea resultado de una elaboración más profunda, haya calado tan hondamente en el investigador que condicione su pensamiento. La manera de saber hasta que punto existe este condicionamiento es preguntarse: ¿admitiría fácilmente se me rebatiera o explicara mi caso favorito? O bien, ¿estoy preparado para admitir otras hipótesis ajenas a la HET? Un no como respuesta es señal inequívoca de tal condicionamiento.
- 6) Ballester Olmos, J. V. y Fernández, J. A., NELIB: Catálogo de informes de aterrizajes OVNI negativos en la Península Ibérica, (1984).
- 7) Véase el capítulo "Infraestructura de la Investigación OVNI" de mi reciente obra INVESTIGACION OVNI (ref. 1), en la que amplío estos requerimientos, señalando las fuentes donde pueden obtenerse dichos elementos de ayuda al encuestador.
- 8) Ballester Olmos, V. J.; Ufo Research Bibliography, apartado 3, Application of Physics, Maths and Engineering to UFO Research (1984).
- 9) Adell, A.; MANUAL DEL UFOLOGO, Editorial 7 1/2, Barcelona, España, 1979.

OVNI "LEVANTA" UN AUTOMOVIL EN USA

El presente informe está basado en investigaciones realizadas por T. Scott Crain Jr, Director de la Sección Estatal de MUFON, y Lynn Anderson y Bruce Courter, investigadores de la Asociación de Pennsylvania para el Estudio de lo Inexplicable. Se incluyen algunos comentarios realizados por la testigo a Marsha Helm, reportera del "Altoona Mirror".

Una mujer residente de Pennsylvania está siendo tratada por heridas que afirma haber recibido cuando un objeto discoidal y plateado levantó su automóvil en dos ruedas, al pasar por sobre la ruta mientras ella guiaba su rodado en dirección a su hogar en el atardecer del 15 de octubre de 1983.

El incidente ocurrió justo al norte de la localidad de Altoona, durante la mayor oleada de observaciones ocurrida en el Estado de Pennsylvania desde el año 1973.

"No quiero ver nada parecido nuevamente", dijo Catherine Burk, de 67 años, una recepcionista retirada. "No podía tener el control de mi automóvil".

La Sra. Burk estaba retornando a su hogar, en la comunidad suburbana de Bellwood, luego de visitar a

su hija y su familia en Altoona. La hora de la observación puede situarse entre las 20:30 y las 21 hs.

La testigo del incidente se encontraba guiando su automóvil Chevrolet Malibú de 1976 hacia el norte por la ruta 220, a una velocidad de unas 35 millas por hora (aproximadamente unos 50 km/h) cuando, al aproximarse al desvío que se dirige a la localidad de Bellwood oyó un zumbido de tono bajo, que parecía provenir de la derecha. Era un sonido extraño, muy agudo.

Intrigada, miró por la ventanilla del acompañante y fue entonces cuando observó un objeto plateado, brillante, con forma de platillo, viniendo hacia ella desde el sudeste. Era chato en la parte superior con una protuberancia redondeada por debajo y parecía tener unos 7 metros de diámetro.

Volaba a una altura no superior a los 10 metros por sobre el terreno.

El objeto pasó por sobre el automóvil, moviéndose rápidamente de derecha a izquierda.

"Cuando pasó sobre mí, levantó la parte derecha de mi automóvil", dijo la Sra. Burk, quien cree que fue levantada casi un metro por sobre el asfalto. Al sentir que el automóvil se levantaba sobre la derecha, intentó mover su cuerpo hacia el asiento del acompañante para compensar el movimiento, pero fue en vano.

Mientras esto ocurría, ella no pudo mover el volante, y las luces del automóvil comenzaron a parpadear visiblemente. Estando ocupada en tratar de mantener el dominio sobre la marcha del rodado, la Sra. Burk no pudo observar al objeto en el instante preciso en que cru-

zaba por sobre su vehículo.

Una vez que el objeto se movió hacia la izquierda, el rodado volvió a posar sus cuatro ruedas sobre el pavimento. Toda la observación no había durado más que unos 15 segundos, y el automóvil había estado suspendido en el aire por espacio de 3 o 4 segundos.

Cuando el vehículo volvió a la carretera se desvió violentamente hacia la banquina. La Sra. Burk pudo dominarlo y detenerse finalmente sobre un costado de la carretera. El motor se detuvo y, entonces, ella pudo observar al objeto desa-

pareciendo en el horizonte, hacia el noreste.

La testigo estaba un poco atemorizada por la experiencia, y se quedó en su asiento hasta que logró recuperar el dominio de sí misma. Luego intentó poner en marcha el automóvil sin lograrlo inmediatamente. Siguió intentándolo y, luego de 20 minutos, el motor se puso en marcha.

La Sra. Burk dijo que no había podido observar la presencia de ningún otro testigo, salvo por el hecho de la presencia de una pareja de ancianos que se encontraba frente a un

motel cercano al lugar del incidente. La pareja se encontraba mirando alejada de la carretera y parecían estar mirando el cielo, pero la Sra. Burk piensa que en realidad estaban tratando de leer el cartel del motel. Más tarde, el automóvil de la pareja la sobrepasó mientras regresaba a su hogar.

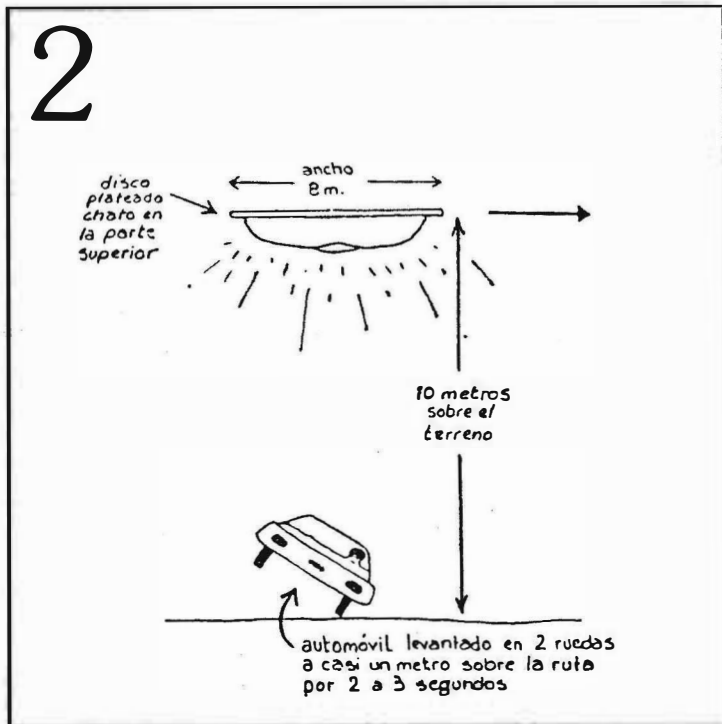
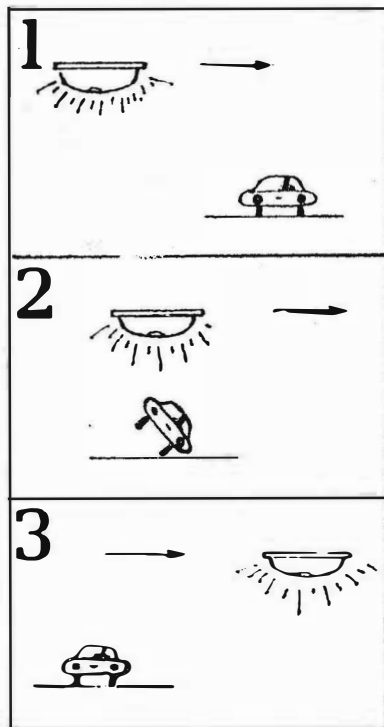
La Sra. Burk había dejado la casa de su hija a las 19:50 hs. y, finalmente, había arribado a su hogar a las 21:45 hs. Ese viaje dura, normalmente, entre 20 y 30 minutos.

Decidió no participar a nadie de la experiencia que



La señora Catherine Burst describe a los investigadores la fenomenal experiencia de la cual aduce haber sido protagonista, en octubre de 1983.

Foto: cortesía de Harry G. McKee MUFON, Altoona, Pennsylvania.



le había tocado vivir porque "la gente pensaría que yo estaba loca". Sin embargo, se lo relató a su hija cuando ella le telefonó para saber si había viajado sin inconvenientes. Luego, su hija, llamó a la policía de Bellwood.

El jefe de policía Gregory Ciacio visitó el domicilio de la Sra. Burk y conversó con ella. En su informe consta que la encontró visiblemente impresionada, agregando que no daba la impresión de haber estado ingiriendo alcohol.

Desde el incidente, la Sra. Burk ha estado bajo tra-

tamiento en el Hospital de la Merced en Altoona, a raíz de una serie de dolencias que incluyen la pérdida parcial de capacidad auditiva en su oído derecho y problemas en su espalda y columna vertebral. También sufría de severos dolores de cabeza.

Los investigadores encontraron que la Sra. Burk es una persona muy religiosa y extremadamente activa en su iglesia. No ha leído libros sobre OVNI ni es aficionada a las películas de ciencia ficción. Está convencida que lo que vio es un vehículo secreto del gobierno, aunque no acierta a

explicarse el porque de sus evoluciones en una zona poblada donde puede ocasionar problemas a los habitantes.

Los investigadores se encuentran actualmente monitoreando los problemas físicos que ha sufrido la Sra. Burk y tratando de determinar que tipo de objeto fue el avistado. No se han podido detectar otros testigos.

Traducido del inglés por Guillermo C. Roncoroni

MUFON UFO JOURNAL
nro. 189, noviembre 1983

Ufología mundial y sus entretelones

Habida cuenta del tiempo que dista desde la realización del Congreso Internacional de BUFORA hasta su difusión en estas páginas, tal vez pueda juzgarse pasada la oportunidad de su difusión, y que sería recomendable dedicar este espacio a otro tema. Sin embargo, el artículo escrito especialmente para UFO PRESS por Lars K. Lassen ofrece una amplia variedad de información que pondrá al lector al tanto de las novedades introducidas en el campo de la ufología por este destacado panel mundial de especialistas.

**lars k.
lassen**



A fines del mes de julio de 1983 me confirmaron que tenía carta blanca para asistir al Tercer Congreso Internacional de la Asociación Británica para Investigaciones OVNI (BUFORA) y a la reunión del Comité Provisional Internacional de Investigación OVNI (PICIJR), a celebrarse en la ciudad de High Wycombe, a unos 15 kilómetros de Londres, del 26 al 29 de agosto de 1983.

Me parecía una ocasión propicia para hacer mi entrada en la arena internacional, ya que durante casi un año había ejercido el cargo de responsable de toda investigación de casos extranjeros para la agrupación SUFOI de Copenhague, Dinamarca, y después de llevar ese período poniéndome al corriente de lo que implicaba mi nueva tarea, sentí la necesidad de hacer contactos y amistades fuera de mi propio país. El Congreso de BUFORA sería una excelente oportunidad para alcanzar aquel fin y, además, me daría un excelente panorama de lo que estaba pasando en el nivel más elevado de la fraternidad ufológica.

El Sr. Per Andersen (representante de PICUR en Dinamarca) y yo mismo pudimos salir en avión de Copenhague; llegamos a Londres y, después de unas horas, logramos encontrar el camino a High Wycombe, que en realidad no era el lugar donde el congreso se celebraría, sino solamente el centro urbano más cercano al pueblo Lane End. Por suerte logramos encontrar alojamiento privado para dos noches y evitamos pagar las 27 libras esterlinas (unos 40 dólares) que pedía el hotel oficial del congreso. El jueves 25 de agosto pasamos todo el día en Londres, aprovechando así el único día libre.

LA REUNION DE PICUR

El viernes por la mañana nos trasladamos a Lane End, donde se celebraría la reunión del Comité Internacional. Nos quedamos un poco sorprendidos al enterarnos que habíamos llegado 30 minutos antes de la hora anunciada de la inauguración y, como era dable esperar, la reunión en sí comenzó con un retraso de más de una hora.

A esa tercera reunión del Comité, desde su formación en el primer congreso internacional de Londres en 1979 (otras reuniones se celebraron en Copenhague en octubre de 1980 y, otra vez, en Londres en mayo de 1981), asistieron los siguientes investigadores: el Dr. J. Allen Hynek (USA), Robert Digby (Gran Bretaña), Stephen Gamble (Gran Bretaña), Bertil Kuhlemann (Suecia), Bjarne Hakansson (Suecia), Stanton Friedman (USA), Michel Sinclair (Canadá), Paul Norman (Australia), Per Andersen (Dinamarca) y quien esto escribe.

La primer parte de la reunión fue presidida por el director de BUFORA, Mr. Robert Digby quien, después de que el presidente del PICUR (Peter Hill) cayera enfermo dos meses antes, había tomado a su cargo la preparación de la sesión.

Las "excusas de ausencia" suelen ser un punto bastante triste en las agendas del PICUR, debido a la extrema dificultad de reunir a todos los miembros, esparcidos como están en distintos países y continentes. Digby nos transmitió los saludos de Joaquim Fernandes (Portugal), quien en su carta nos hablaba de la reorganización actual de la ufología portuguesa y de las consiguientes penurias económicas que le habían impedido realizar el viaje a Inglaterra, y los de Alexander Keul (Austria) que tampoco había podido asistir por estar terminando su carrera de psiquiatría. Keul ha realizado interesantes estudios sobre las condiciones psíquicas de testigos de encuentros cercanos, con la conclusión desalentadora que la mayoría de ellos padecen de dolencias mentales, y en su mensaje a PICUR acentuó la necesidad de realizar estudios adicionales en los campos de medicina y psicología para clarificar la influencia de estos factores sobre la aparición de relatos de OVNI.

En una breve charla que nos ofreció el Dr. Hynek, en su calidad de presidente emérito del Comité, mencionó los problemas que aún estar sin solucionar sobre la forma de representación en PICUR. Siendo provisional, y careciendo así de una constitución, el Comité nunca había definido si los miembros participarían como individuos, como representantes de agrupaciones, o como representantes de países. Llamó la atención de que surgió la idea de organizar una asociación ufológica mundial (AMU) y opinó que PICUR no sería un rival de la nueva entidad si pudiera ser un foro de organizaciones, mientras que AMU estaría constituida esencialmente por individuos. Durante su viaje por Sudamérica en diciembre de 1982 Hynek fue nombrado presidente de AMU y, así, está en una posición en la que puede tratar de evitar toda clase de conflicto entre ambos grupos, cuyo trabajo sería sumamente importante para el futuro de la ufología científica.

Mr. Peter Hill, presidente del Comité, no podía seguir al frente del mismo, por lo que el punto siguiente en la agenda fue la elección de un sucesor en el cargo. El nuevo presidente es Bertil Kuhlemann (Suecia), también director de la publicación UFO INTERNATIONAL (publicación oficial de PICUR). Como secretario y tesorero se eligió a los Srs. Bjarne Hakansson (Suecia) y Robert Digby (Gran Bretaña), respectivamente. Kuhlemann declaró que ve en su función futura una "fuente de inspiración para los investigadores" y explicó que "cuando la ufología se transforme desde un nivel nacional hasta un nivel internacional, crecerá la consecución de recursos, al mismo tiempo que el grupo de investigadores potenciales se reducirá. Por ello es muy importante desarrollar la colaboración internacional y definir el contexto de investigación", según las propias palabras del presidente.

Después del discurso de Kuhlemann, los presentes nos dividimos en dos grupos de cinco personas (Hynek, Sinclair, Digby,

Hakasson y Andersen; Kuhlemann, Norman, Friedman, Gamble y Lassen) para definir algunos objetivos del trabajo en los dos o tres años próximos, es decir, que resultados queremos alcanzar dentro de un plazo breve. Una cuestión que, en fin, vale la pena discutir antes que confeccionar declaraciones solemnes sobre el estado de la ufología en otros treinta y cinco años. Después de media hora, dos representantes de cada grupo se reunieron con Kuhlemann para someter las ideas a evaluación y surgieron los tres puntos que a continuación se detallan, dentro de los que hay varias tareas de las que PICUR va a encargarse:

STANDARDS

Terminología
 Datos (recolección, fiabilidad)
 Investigaciones de campo
 Comunicaciones
 Relaciones públicas

TRADUCCION DE RESUMENES

LIBRO DE TEXTO/REFERENCIA/ MANUAL

Sobre standards científicos
 en los campos de:
 - Datos
 - Metodología
 - Aspectos tecnológicos

Hacen falta standards dentro de la ufología. Sin duda serán necesarios para saber bien de que estamos hablando, de cual es la calidad de nuestra actividad, de como se efectúa una investigación de campo, y de como comunicamos entre nosotros mismos y al público sus resultados. La traducción de resúmenes la propuso el Dr. Hynek, y se basa en el hecho de que muchas agrupaciones en el mundo entero que quieren publicar artículos de revistas y boletines extranjeros, no pueden saber el contenido de tales escritos sin una traducción completa de los mismos. No se perdería tanto tiempo



Bertil Kuhlemann, presidente del ICUR



El Dr. Harley Rutledge, (lq.), autor de "Proyecto Identificación", mientras sostenía una amena conversación con el sueco Jan Fjellander, representante en el Congreso de la agrupación UFO SWEDEN

si existieran resúmenes editados en inglés de todos los artículos publicados en la revistas extranjeras. El libro de texto, o manual, se requiere ante la escasés de investigadores calificados con conocimiento de la metodología que debe emplearse en el trabajo. Hay que adiestrar a los miembros de agrupaciones OVNI, y será preferible que tal formación tenga cierta uniformidad en el mundo entero.

Sin embargo, conociendo la efectividad de PICUR, uno debe preguntarse si realmente es posible que en dos o tres años tengamos un manual, unos standards mundiales, etc. Por ejemplo, se decidió en la reunión de 1981 encargar las tareas de standards para investigaciones de campo y para un catálogo internacional, pero no se ha efectuado ni la más mínima actividad en los dos años pasados. Esperemos que el presidente elegido recientemente pueda estimular y sostener los esfuerzos para poner en marcha el trabajo...

El resto del día se discutió el modelo de constitución propuesto por el grupo inglés FUFOR/UK (Federation UFO Research), y después de bastante tiempo se decidió adoptarlo con muchas correcciones y notas adicionales, y también quitar el "provisional" del nombre del Comité, quedando entonces como THE INTERNATIONAL COMMITTEE FOR UFO RESEARCH (ICUR). Todavía no se había aclarado la cuestión que hizo Hynek

respecto de los miembros y el tratamiento de aquel punto se pospuso para el día lunes, a los fines de dar tiempo a Hynek y Sinclair de preparar una propuesta al respecto.

Acabada la reunión, arreglamos nuestras cosas en los cuartos, tomamos una cena abundante y, por la noche, concurrimos a otra reunión, esta vez en el grupo de proceso de datos (establecido en Londres dos años antes y hasta ahora totalmente inactivo), donde en especial se discutió el sistema de codificación desarrollado por el Project URD (Suecia), y entendido por casi todos los presentes como la base de la elaboración de los standards internacionales. Sin embargo, Per Andersen y yo tuvimos algunas objeciones contra la implementación del sistema sin alteraciones (la codificación se basa en la creencia de que los OVNI son objetos/vehículos extraterrestres, una suposición inaceptable para nosotros). También la documentación del sistema es insuficiente, por ejemplo en lo que atañe a casos con parámetros que no se pueden codificar directamente. En todo caso, con algunas modificaciones tendremos un sistema excelente para elaborar un catálogo internacional. Dentro del ICUR se espera que la implementación del mismo pueda empezar a principios de 1984, pero un poco de escepticismo al respecto estaría muy justificado...

LAS SESIONES DEL CONGRESO

El sábado comenzó con la inauguración oficial del congreso (se celebró en el centro de The Lorch Foundation, a unos diez minutos del centro de congresos de Lane End).

Después de una pausa, dió su conferencia el Dr. Hynek, quien comenzó hablando de sus relaciones con la Fuerza Aérea Norteamericana y de su trayectoria en general, para luego pasar a los motivos por los que la ciencia establecida desecha el problema OVNI. Según Hynek, esto es una consecuencia de que el concepto OVNI está sustituido por cierta interpretación del mismo, es decir por la idea de vehículos extraterrestres. Mencionó que los científicos del siglo XIX no querían aceptar la posibilidad de meteoritos porque les parecía ridícula la idea de "rocas que cayeran del cielo" -una interpretación reemplazando al fenómeno en sí mismo.

Frecuentemente Hynek se ha referido a la baja posibilidad de que los OVNI sean vehículos extraterrestres (ver por ejemplo UFO PRESS nro. 17), y en su conferencia citó varios argumentos en contra de la hipótesis extraterrestre (HET): Aunque disponemos del equipamiento técnico necesario, nunca hemos podido detectar un OVNI en su rumbo hacia la tierra desde el espacio, ni un OVNI alejándose de nuestro planeta -generalmente, los OVNI parecen ser un fenómeno "aislado" tanto en el tiempo como en el espacio. También debe destacarse el comportamiento totalmente falto de sentido de los "seres extraterrestres" que incluso nos dan la impresión de estar perfectamente acostumbrados a las condiciones de vida imperantes en nuestro planeta, y sobre todo la inmensa distancia que Hynek ilustró una vez más con la alegoría de los "treinta kilómetros de cartas". Hynek concedió que sí existen argumentos que rebaten los sobre dichos, pero

personalmente me parecieron pertenecer a la clase de razonamientos "ad hoc", y uno se queda convencido de que tenemos que buscar otras soluciones al problema que nos ocupa. Tenemos que aceptar la existencia de los OVNI y, a la vez, reconocer nuestra incapacidad en explicarla.

La conferencia de Hynek no aportó nada nuevo a nuestro conocimiento del tema, pero sí fue una síntesis de que lo debemos tener en cuenta al abordar, con rigor científico, el enigma de los OVNI.

El relato del Dr. Harley Rutledge sobre "Project Identification" fue anunciado como una presentación del primer esfuerzo científico en el mundo para realizar un estudio de campo sobre el fenómeno OVNI. El Dr. Rutledge es director del departamento de física de Southeast Missouri State University en Cape Girardeau, Missouri (USA), y autor de un libro también intitulado "Project Identification", el cual en efecto ha sido patrocinado por la universidad citada. La idea de Rutledge es trasladar una gran cantidad de equipamiento científico a algún lugar remoto y aislado en el campo, y allí tratar de registrar por medio de fotografía, mensura de magnetismo, etc., manifestaciones del fenómeno OVNI. Durante los últimos siete años Rutledge, acompañado por estudiantes de la universidad, ha compilado 157 avistamientos implicando 178 "OVNI" de los cuales 34 avistamientos con 46 objetos han sido apreciados como "tecnológicamente increíbles". lo que Rutledge trató de demostrar únicamente con el auxilio de fotografías de luces nocturnas. No se citó ningún resultado alcanzado con todos aquellos artefactos caros y complejos. No debe entenderse esto como una crítica a la aplicación de la tecnología en los estudios ufológicos, sino como la expresión de mi profunda decepción respecto de sus divagaciones poco sólidas. Me asombra que una universidad norteamericana pueda sostener la actividad de un brujo como el Dr. Rutledge y sus acólitos.



El norteamericano Harley Rutledge ofreció una conferencia bastante decepcionante para quienes esperaban oír una exposición crítica por parte del Jefe del Departamento de Física de una universidad del Estado de Missouri (USA)

Habiendo presenciado la conferencia del doctor estadounidense, encontré consuelo al asistir a la presentación del estudio realizado sobre científicos daneses y sus actitudes frente al fenómeno OVNI, conducido por los Srs. Andersen, Knudsen y Damtoft -en aquella época estudiantes de la Universidad de Aarhus-, un estudio realmente sorprendente. Más del 60 por ciento admitían que el fenómeno OVNI "ciertamente/probablemente" debía ser

estudiado por la ciencia. Los balances positivos provenían en su mayoría de quienes habían dedicado mayor cantidad de tiempo a la búsqueda de informaciones sobre OVNI. Los que calificaron su conocimiento sobre el tema como insuficiente, también fueron los que no denotaron mayor interés al respecto; una mayoría del 40 por ciento estimaba que habían pasado de 2 a 7 horas estudiando el fenómeno OVNI y sobre todo a través de diarios, semanarios y revistas populares y sensacionalistas. Muy pocos se preocuparon por obtener información consultando libros populares o científicos, y nadie había tenido acceso a los relatos que reciben las entidades dedicadas al estudio de los OVNI. El nivel generalmente bajo de información reflejó una opinión manifestada por muchos de los que devolvieron el cuestionario: "existen tantos problemas más urgentes que necesitan una solución..." Considerando la crisis mundial, con guerras, hambre, explotación e injusticia, parecería un acto de lujuria permitirse consumir muchos recursos en el campo ufológico. Sin embargo, reconocieron que la casuística, los testigos y todo lo que constituye el problema OVNI, son dignos de un estudio, pero con menor prioridad que otros problemas más acuciantes. Un punto del cuestionario, que reveló algo sorprendente, fue en el que los encuestados tenían que dar a toda causa posible de denuncias OVNI un porcentaje de los relatos que creían ser ocasionados por un fenómeno inexplicable; lo sorprendente es que, a pesar que el promedio de los científicos estimaron que un 22 por ciento de las denuncias de OVNI son debidas a bromas y estafas, atribuyeron un 17 por ciento a fenómenos naturales conocidos y un 7 por ciento a fenómenos naturales desconocidos... y un 3 por ciento a inteligencias extraterrestres. Los resultados de la encuesta fueron publicados en SUFOI NEWSLETTER número 8 (año 1983).

La siguiente conferencia estuvo a cargo de Mr. Peter Warrington, director de Manchester Research Association" (que es una de las agrupaciones inglesas dedicadas al tema desde hace más tiempo), y conocido como el portavoz de la introducción del racionalismo al campo de la investigación ufológica, lo que muestra en su libro "UFO's: A British Viewpoint", que publicó en 1979 en co-autoría con Jenny Randles. En su ponencia trató las observaciones de OVNI a través de radar, y de la confiabilidad que podemos atribuir a tal "evidencia", concluyendo en que debemos mantener una actitud bastante escéptica y no dejamos arrebatar por haber encontrado "una prueba irrefutable de la realidad física de los OVNI". Con infinidad de diapositivas de las pantallas de radar del aeropuerto de Manchester, mostró la gran cantidad de ecos pasajeros (llamados "angels"), que son inmediatamente explicables. Además, puso énfasis en que las limitaciones intrínsecas del sistema de radar, en todos los casos, reducen la certeza de la observación. Por



Peter Warrington y el punto de vista británico sobre los OVNI

ejemplo, en muchos radares no se puede efectuar medición alguna sobre la altura del desplazamiento de un objeto (como sucedió en la práctica con los incidentes de Nueva Zelanda y Portugal, donde se emplearon sistemas idénticos). Conclusión: cuidado con los radares...

Por la noche se celebró un sesión en The Lane End Center. Allí, un abogado llamado Harry Harris (de Cheshire), presentó -por videotape- una serie de entrevistas conducidas bajo hipnosis, con testigos de encuentros cercanos del tercer tipo. Los testigos principales fueron tres amas de casa (Rosemary Hawkins de 27 años, Valerie Walters de 26 y Viv Hayward de 27) que en una madrugada de junio de 1983 experimentaron una observación de OVNI en las cercanías de Shamrock Cafe, Shropshire, perdiendo además 20 minutos de sus recuerdos. Pocos días después se contacto a Harris y combinaron en que las mujeres serían hipnotizadas por tres médicos con quienes Harris ha interrogado a varios testigos, entre ellos al policía Alan Godfrey también conocido como "testigo del tercer tipo" ... Las tres sesiones de hipnosis realizadas a cada una de las testigos revelaron relatos muy similares y consistentes. En el vídeo vimos a las protagonistas murmurando su mensaje y nos encontramos con un Mr. Harris muy exaltado, haciendo preguntas que, por cierto, no se destacaron por su objetividad. En el auditorio del Congress Centre tuvimos la oportunidad de encontrar a Valerie Walters y Rosemary Hawkins, muy bien dispuestas a responder a nuestras preguntas. Ellas creían totalmente en su "experiencia" sin tener en cuenta que Harris es conocido por su capacidad para obtener relatos sobre encuentros cercanos de casi todos los testigos que se han sometido a regresión hipnótica, por él y por sus colaboradores. Estos datos fueron publicados por la revista alemana CENAP Report, citando una carta de Ian Mrzy-

glod (Probe Report) a Werner Walter (CENAP). ¿Debo añadir que Harry Harris es un ferviente entusiasta de la hipótesis extraterrestre?.

Así llegó a su fin el primer día del tercer congreso internacional de BUFORA, dejándonos un sentimiento heterogéneo, que abarcó todo el espectro: desde los discursos calificados de Hynek, Warrington y Andersen, hasta las divagaciones menos apoyadas de Harris y Rutledge. Con tal comienzo, las expectativas asentadas sobre los días siguientes seguramente también ofrecerían material para todos los gustos.

La ponencia del Jenny Randles, directora de investigaciones para BUFORA, se tituló "abriendo las ventanas", en clara alusión a la expresión inglesa "window areas", pequeñas localidades geográficas donde se desarrolla una actividad particularmente concentrada de los No Identificados: Warminster en Inglaterra, Kolmarden en Suecia, Hessdalen en Noruega (tema que volvería el lunes), Bass Strait -diría Paul Norman... Jenny Randles intentó demostrar que una corriente abundante de denuncias de OVNI desde un territorio específico puede ser atribuible no solamente a la presencia creciente de OVNI reales, sino a causas menos inusuales. Un hecho generalmente poco tomado en cuenta es que la existencia de un investigador/divulgador/ufólogo funciona como un verdadero estímulo sobre el interés del sujeto y, por lo tanto, es un factor que acciona la proclividad de estar atento al cielo y asegura la publicidad que se le dará a los eventos de OVNI. La muy frecuentemente mencionada "área ventana" de Warminster debe gran parte de su éxito al ufófilo aficionado Arthur Shuttlewood, autor de los libros "The Warminster Mystery" y "Warning from Flying Friends" (el cual tuve oportunidad de adquirir en el congreso por menos de 1 dólar). La relación entre la cantidad de grupos y sociedades OVNI



Jenny Randles presentó un interesante trabajo referido a las zonas donde se manifiesta el fenómeno OVNI en forma recurrente

y la cantidad de avistamientos queda fuera de toda duda. No obstante, admitió Randles, existiría también una relación causa-efecto entre el aumento de la actividad de fenómenos desconocidos y el nacimiento de centros de investigación de tales eventos. Jenny Randles tampoco quiso dejar de lado la influencia que suele tener un evento de características espectaculares sobre el entorno, ni las teorías de Persinger y Devereux sobre bolas de fuego causadas por la actividad sísmica.

En un capítulo aparte, Jenny Randles disertó sobre los encuentros cercanos del tercer tipo, a los que calificó de irreales pero quizás causados por observaciones de OVNI ordinarias y elaborados de tales experiencias reales desde alguna clase de alucinación, posiblemente con la "ayuda" de un investigador de campo. Afirmó que la percepción de un evento no es necesariamente subjetiva u objetiva, sino que se ubica dentro de un intervalo entre los dos extremos; es decir, lo que experimentamos es una mezcla de estímulos reales e imaginarios. Esta influencia que surge de

la mente del protagonista Randles la denominó "efecto de OZ" (inspirada por el país de OZ). Se puede distinguir entre "sueños lúcidos" (que son experiencias principalmente irreales pero que contienen al mismo tiempo elementos objetivos o conscientes) y "experiencias cuasi-conscientes" (donde la percepción de la realidad está mezclada con elementos subjetivos), y, según Randles, ambos escenarios pueden encontrarse entre la multitud de denuncias de EC III, en efecto, representando imágenes de OVI (¿bolas de fuego?) u OVNI menos extraños.

BUFORA también pudo ofrecernos la ponencia de un testigo auténtico, algo que ha sido habitual en los congresos de ufólatras desde los comienzos de la era de los OVNI pero que parece ahora aceptado también por los "establecidos", a pesar del riesgo que se manifiesta para la persona así expuesta. El 11 de enero de 1973, Mr. Peter Day logró capturar en película los movimientos de un objeto luminoso desplazándose sobre una zona rural en el sur de Inglaterra, y ahora BUFORA quiso presentar un "progress report" sobre el estado de sus investigaciones. Así,

luego de la disertación de Day, varios miembros de la agrupación investigadora (entre ellos Randles y Warrington) expusieron los resultados de las mediciones y análisis computarizados efectuados sobre la luz nocturna, la mayoría de ellos basados en una estimación poco sólida de la distancia al objeto. Lo más enigmático fue que, al parecer, ningún esfuerzo se desarrolló por parte de BUFORA durante muchos años después de haber recibido la película. Pronto se enviará al GSW, nos dijeron...

Después del almuerzo tuvo lugar la disertación de Stanton Friedman, titulada "Platillos Volantes: sí son reales". A mi parecer, ya había bastado lo que habíamos oído antes sobre los platillos volantes de otros mundos y en aquel momento me quedé francamente desilusionado al constatar que BUFORA permitía semejantes disparates dentro del que debía ser el foro ufológico más calificado del mundo. Sin embargo, la conferencia de Stanton Friedman me convenció que sí se puede tratar de VED sin que el discurso del defensor consista en puras tonterías. El mensaje principal fue que algunos, pero ciertamente no todos, OVNI son extrate-



Stanton Friedman (izq.) tratando de convencer a Laars Lassen (autor de la nota) acerca de las virtudes que posee la Hipótesis Extraterrestre



El conocido ufólogo australiano Paul Norman (izq.) en el instante que saluda afectuosamente al representante del CUFOs, el norteamericano John Timmerman (der.)

restres, y que debemos enfocar hacia esa parte de la gran mezcla llamada objetos voladores no identificados. Friedman se refirió a muchos documentos gubernamentales de los años cuarenta y cincuenta, y trató de verificar que, además del órgano oficial "Project Blue Book", han existido varias entidades más o menos secretas. En efecto, afirmó Friedman, los militares retirados constituyen la mejor prueba de la HET, pero no se halló prueba alguna en la conferencia. El cierre de su disertación lo dedicó a relatar los incidentes de Rosswell y Zeta Reticuli, y a debatir fotos OVNI, lo que tampoco reveló nada nuevo.

No quiero profundizar en mis impresiones acerca de las divagaciones de Paul Norman sobre el "flap" del estrecho de Bass, entre Australia y Tasmania, sobre todo porque no fue más que una versificación acerca de casos conocidos y "gastados" (Valentich, etc), pero fundamentalmente porque no me gustó la manera por la cual Norman arribó a sus conclusiones. Por ejemplo, cuando hizo una comparación ciertamente no justificada entre una foto "OVNI" tomada en King Island

(en el estrecho de Bass) y otra instantánea totalmente diferente reproducida en el libro "The Edge of Reality". La imagen australiana es simplemente una mancha negra en el cielo y no tiene ninguna semejanza con el fenómeno luminoso que aparece en la obra de Hynek y Vallée.

La última disertación del domingo estuvo a cargo de Bertil Kuhlemann (sueco, recientemente nombrado presidente de ICUR), quien trató acerca de propiedades mensurables y no mensurables del fenómeno que nos ocupa. Gran parte del discurso nada tuvo que ver con OVNI sino que consistió en una introducción general al concepto de mensura. Por ejemplo, enfatizó el proceso de transición de una definición de lo que hay que mensurar y llegó a dar una definición operacional del método empleado. El capítulo ufológico lo comenzó repitiendo que nuestros utensillos son la fotografía, el radar y los instrumentos electromagnéticos y debemos cuestionarnos qué puede mensurarse y qué no puede ser mensurado. Si podemos hallar respuestas a estas preguntas ya habremos conseguido algo. Kuhlemann no logró señalar nuevos



El ufólogo turco Ali F. Abutaha parece responder con su gesto a la pregunta ¿qué son los OVNI?. Sin embargo él propone muy seriamente que son, ni más ni menos, ¡naves solares!...

campos de mensuras posibles, más bien procedió a mostrar unos "printouts" del ordenador digital que emplea en el Project URD (UFO Data Report) para analizar la casuística sueca. La mayoría de las estadísticas no pareció bien fundada, como la tabla que muestra la relación entre distancia al objeto y tamaño, cantidades que son totalmente imposibles de determinar con exactitud (lo que será bien conocido por todos los que leyeron el artículo de Luis González en el nro. 17 de UFO PRESS).

Al fin fue apuntada, nuevamente, la importancia de fijar standards para investigadores de campo y para el proceso de datos OVNI.

Esta excelente disertación de Kuhle-mann fue un ejemplo del proceso de educación que debemos seguir los ufólogos, y claro, un proceso en el que deberíamos hablar de OVNI como de la teoría científica que hemos de conocer si queremos realizar investigaciones con real sentido.

Esta segunda jornada del congreso finalizó con una excelente cena, para luego aprovechar la horas de descanso para hacer nuevos contactos e intercambiar opiniones acerca de los trabajos desarrollados en los últimos días.

El tercer día del congreso comenzó con una conferencia maratónica a cargo de Ali F. Abutaha, un especialista en satélites de comunicaciones. La controvertida tesis de Abutaha versó sobre la existencia de vida en el sol, y se basa sobre todo en consideraciones procedentes del campo físico de la termodinámica, donde se comprobó hace ya mucho tiempo que el punto de ebullición del agua crece al aumentar la presión. Una situación en la que existe una relación estable entre presión y temperatura, sería un estado ideal de equilibrio. El enlace entre temperatura y presión es lineal, y si todos estos estados de equilibrio están situados en una línea que Abutaha denominó "the cosmic life line" (la línea de la vida cósmica), que también fue el título de su disertación. Recordando lo que mencionó sobre el punto de ebullición del agua, se podría inferir que podría existir agua en estado líquido en el sol, y así sería posible la existencia de vida en él. Sabemos que seres terrestres pueden sobrevivir en temperaturas de más de 300 grados y expuestos a una presión de 200 atmósferas, y también hemos encontrado átomos no ionizados y compuestos como el agua, bióxido de carbono y metano en algunas zonas del sol. A mi parecer entiendo que Abutaha olvidó que el agua no puede permanecer en estado líquido en temperaturas superiores a los 371 grados

centígrados (temperatura crítica). Empero, según él, el punto crítico es una cantidad teórica que no puede comprobarse. Sea verdad o delirio, "the cosmic life line theory" no representa un acercamiento a una solución del problema OVNI, aunque Abutaha afirmó que los objetos luminosos e incandescentes frecuentemente avistados pueden ser "naves solares" en las cuales naturalmente sus ocupantes tienen sus propias condiciones físicas, 4000 grados C y 200 atmósferas... Entonces, cuando usted se encuentre con un "ufonauta" de por seguro que se trata de un robot, y ruegue que no aparezca su dueño.

Durante los últimos años la prensa noruega se ha ocupado mucho de los avistamientos realizados en la zona de Hessdalen, un área montañosa en el sur de Noruega, y se ha creado la idea de un "window area" en ese lugar. Desde diciembre de 1981 hay una corriente de denuncias de luces nocturnas. Las organizaciones UFO SWEDEN y UFO NORWAY se han encargado de la investigación de la abundante casuística que, todavía, se origina en la localidad. Gracias a la labor de divulgación llevada a cabo por los dos entidades, Hessdalen es ahora conocido en todo el mundo como una sensación ufológica, sin embargo, como lo ha advertido CENAP, no hay evidencias significativas de que realmente pase algo excepcional por aquellas latitudes, aunque no puedan explicarse feacientemente todas las observaciones.

Algo extraño es que la mayoría de las "pruebas" que ofrecen los investigadores son material fotográfico y (léase bien) que muchos de los objetos no fueran visibles para quien obtuvo la fotografía. Gran parte de la ponencia presentada por Jann Fjellander se basó en la proyección de diapositivas que mostraban puntos luminosos en un cielo oscurecido. Fjellander dijo, en efecto, que cuando uno observa las fotografías durante largo tiempo los

OYNI surgen automáticamente... O sea que basta meditar sobre una mancha de luz para que aumente la casuística con un avistaje "auténtico". El conferencista aprovechó la ocasión, además, para publicitar la venta de la colección de fotos de OVNI escandinavas que mostró en el congreso...

Algo pasa en Hessdalen, lo ha dicho hasta la entidad noruega más escéptica y calificada (NIVFO - Norwegian Institute for Scientific Research and Information), pero Fjellander nos convenció de la verdad que hay en las palabras de Jenny Randles: un "área ventana" comienza a existir a partir del momento en que el público se entera de su existencia. Hessdalen ya es un sitio de peregrinación; un resultado muy real de la presunta actividad extraterrestre lo constituye el hecho de que se ha inaugurado un pintoresco stand para la venta de salchichas...

Los conversaciones que sostuvimos durante el almuerzo nos confirmaron la impresión de que las interpretaciones de Fjellander sobre las fotografías habían sido devoradas con bastante confianza por la mayoría del auditorio. En ningún caso, nadie se tomó la molestia de objetar sus argumentos.

Durante el almuerzo, además, se celebró un breve reunión del Comité Internacional, confirmandose la nueva constitución del ICUR.

Durante la tarde se presentó una ponencia sobre la posible relación entre avistajes de OVNI y la actividad sísmica, asunto que trató el conferencista Paul Eevereux (Gran Bretaña), autor del libro "Earthlights" de reciente publicación.

El fenómeno de la piezoelectricidad (generación de corriente eléctrica en una roca sometida a elevada presión) fue descubierto por Pierre y Marie Curie alrededor de 1880, y es generalmente conocido que pueden producirse fenómenos luminosos en conexión con terremotos.



Paul Devereux sostuvo que puede ser estrecha la relación entre la actividad geológica y el fenómeno OVNI

tos, dentro de cuevas, minas, picos montañosos, etc. Fue el Dr. Michael Persinger (Laurentian University, Ontario, Canadá) quien por primera vez enfocó el problema de la actividad geológica como posible origen de bolas de fuego denunciadas como OVNI. Empleando un ordenador digital para un análisis de unos tres millares de observaciones de OVNI, Persinger encontró que una mayoría de ellas se habían desarrollado asociadas con terremotos inminentes, y el Dr. Bryan Brady (U.S. Bureau of Mines, Denver, Colorado, USA) demostró experimentalmente que al machacar una roca con alto contenido de cristal de cuarzo se obtienen chispas de hasta medio centímetro de diámetro. Devereux y sus colaboradores han realizado idénticas experiencias en

Inglaterra pudiendo confirmar los resultados reportados por Brady, los que pueden extrapolarse a las condiciones existentes en la naturaleza y pensar entonces en la posibilidad de generación de bolas de fuego de un tamaño apreciable. Además, estudios de la distribución geográfica de avistamientos británicos han mostrado que la mayoría de los casos ocurren cerca de las líneas de actividad sísmica (fault lines). Por ejemplo, la famosa área de Warminster tiene un subsuelo cruzado por muchas líneas de falla de la corteza (todos los avistajes tuvieron lugar a menos de 500 metros de una línea de falla), y respecto de la oleada de Dyfed (Gales) un treinta por ciento de los casos se verificaron a una distancia menor a los 50 metros de una línea de falla.

Finalmente, Devereux no quiso desechar la posibilidad de que algunos OVNI sean realmente naves extraterrestres, pero se atrevió a expresar que la mayoría de los relatos confiables está causada por un fenómeno geológico.



Ausente de rigor el trabajo de Michael Sinclair

El tema de las bolas de fuego desencadenadas por presiones subterráneas es en verdad sumamente interesante, y aunque quizás las estadísticas de Devereux son algo dudosas (¿qué cantidad del territorio total se halla a menos de 50 metros de una línea de falla?), su presentación nos planteó una problemática que, por cierto, debemos estudiar activamente. La existencia del fenómeno de "earthlights" parece irrefutable.

Posteriormente Bertil Kuhlemann se reservó 15 minutos para ofrecer un resumen de la reunión del ICUR, afirmando, una vez más, que ahora el Comité es viable y puede enfrentar el futuro con optimismo...

Sobre la finalización del congreso Hilary Evans presentó su trabajo sobre los "mentirosos y locos" (tal el título de su ponencia), donde intentó analizar las razones por las cuales los testigos incurren en inexactitud y mentiras. Entendí que Evans confía en que todas las denuncias de OVNI son causadas por incidentes de carácter objetivo lo cual, personalmente, me plantea dudas y reparos.

LOS PRO Y CONTRA DEL CONGRESO

Resulta bastante difícil hacer una caracterización del Tercer Congreso Internacional de BUFORA, pero ciertamente debe destacarse el alto nivel de algunas (quizás la mayoría) de las ponencias. En fin, fue posible soportar las divagaciones presentadas, aunque ellas debieron calificarse como "menos aptas" para la ocasión. Según Per Andersen, el nivel fue superior al de 1979 y 1981, y así cabe ilusionarse ante el congreso que se celebrará en el año 1985.

La organización del congreso fue de primer orden. Sin embargo será necesario preocuparse de que los precios no sean tan altos y de la ubicación geográfica del evento (lejos de los centros urbanos importantes -"in the middle of nowhere"-



Insinuante Jayne Woodward

lo hicieron menos atractivo).

La "exclusividad" es un factor que impide la asistencia a gran parte del público y de los ufólogos, lo cual puso en evidencia una concurrencia más baja que nunca y la ausencia de investigadores locales. La asistencia de investigadores extranjeros fue abundante, aunque se nota la ausencia de los ufólogos de Europa Central, Italia, España, Portugal y Sudamérica.

Los contactos personales son muy importantes para el intercambio de opiniones e ideas. Empero debe considerarse el riesgo de que la organización de congresos termine siendo una finalidad en si misma, de tal manera que podemos llegar a olvidarnos de lo más importante: la investigación. Verificar tal tendencia en muchos países del mundo es fácil y lleno de sugerencias, y a mi entender también es evidente en Argentina. Sin embargo es cierto que los congresos de BUFORA, en virtud del nivel y de los participantes, siguen siendo el foro internacional más importante para la divulgación ufológica y el intercambio de documentación y opiniones entre los investigadores.

Lars K. Lassen es un joven investigador danés que pertenece a la agrupación SUFOI. Cabe destacar que el presente artículo fue traducido al español por el propio autor.

hipótesis del trauma natal, ciencia y/o...

cortina de humo

willy
smith

He leído con desconcierto el trabajo de Luis R. González (1) en respuesta a mis críticas sobre la llamada "hipótesis del trauma natal" que el Dr. Alvin H. Lawson, catedrático de inglés en la Universidad del Estado de California, en Long Beach, ha estado proclamando como la "solución final" del problema de los OVNI, desde hace ya varios años (2) y (3).

La verdad es que no deseo polemizar sobre el tema, por dos razones: 1) por que la hipótesis carece de todo valor científico; y 2) porque una larga reflexión sobre el asunto me ha llevado al inquietante pensamiento de que el propósito de introducir tal hipótesis dentro de la comunidad ufológica pudiera ser nada más que una cortina de humo,

para que los ufólogos del mundo, especialmente aquellos no muy versados con los cánones de la ciencia, pierdan el tiempo en inútil debate.

Después de leer lo que Luis González ha escrito, he tenido curiosidad de ver si en realidad yo había dicho esas cosas, y he vuelto a releer mi propio trabajo. Yo creo que el Lic. González no me ha hecho justicia, y que su análisis de mis argumentos, más que destruirlos, los confirma. Por ejemplo, en el trillado tema de los diversos tipos de entidades (humanos, humanoides, animales, robots, exóticos y aparicionales) no se trata de si aparecen o no en los secuestros imaginarios, pero de la diferencia de sus incidencias, punto que el mismo González pone de

manifiesto en su excelente artículo sobre "Los Casos Negativos de Humanoides Ibéricos" (4). Como se trata de fraudes, la comparación con los secuestros imaginarios (otro fraude) es totalmente permisible, y así vemos que en los pseudo-secuestros de la península Ibérica, como pone de manifiesto González, el porcentaje de humanoides y formas humanas es 78 por ciento. Muy por lo contrario, en el estudio del amigo Lawson y sobre una base de 8 sujetos (¡qué magníficas estadísticas!) las seis categorías aparecen prácticamente con la misma frecuencia. Así, este punto y nada más es suficiente para rechazar la idea básica de Lawson, que era demostrar que la IDENTIDAD de resultados entre sus sujetos imaginando secues-

tros, y los obtenidos al hipnotizar los testigos de un caso real, demuestra la inutilidad de aplicar las técnicas de hipnosis a la investigación de los OVNI.

Como ya he dicho, no quiero polemizar, ni es necesario hacerlo, pues la así llamada "hipótesis del trauma natal" (para abreviar: HTN) no satisface las condiciones básicas para ser aceptable. En este punto quizás deberíamos establecer claramente la diferencia entre una hipótesis y una teoría. La primera se refiere a situaciones en que la evidencia experimental es insuficiente, y en consecuencia tiene un carácter tentativo, mientras que una teoría implica un rango más amplio de evidencia y, por consiguiente, una probabilidad mayor de ser correcta. En el caso de las ciencias establecidas, la existencia de un paradigma (usando la palabra de acuerdo a Thomas Kuhn (5)) determina la dirección necesaria para el avance de la disciplina, pero en el caso de la ufología, aún en pañales, un paradigma no existe y en este vacío sólo hipótesis, no teorías, pueden ser generadas. Para ser justo con Lawson, él ha calificado sus ideas como hipótesis, y me temo que el ascenso a la categoría de teoría se lo debemos, en el caso que nos ocu-

pa, a Luis González.

Considerando ahora el método científico, para que una hipótesis sea aceptable tiene que satisfacer varias condiciones, entre otras (6):

a) explicar, si no toda, la mayoría de la evidencia acumulada experimentalmente.

b) ser capaz de predecir lo que ha de suceder en ciertas circunstancias. Estas predicciones deberán ser lo suficientemente restringidas como para no incluir todos los casos posibles. (V.g., en una hipótesis sobre terremotos, digamos, no es suficiente predecir que habrá un terremoto en el Estado de California, es necesario además establecer cuándo y dónde).

c) de acuerdo con las ideas de Popper (7), debe ser refutable ("falsificable"), es decir será posible planear un experimento que demuestre la falsedad de la hipótesis.

Volviendo ahora a la HTN, es obvio que no satisface en absoluto la condición a). El fenómeno OVNI es extremadamente complejo, e incluye aspectos físicos y psicológicos. Tiene sus leyes y características, establecidas a través de estudios estadísticos y, a pesar de su elusividad, en algunas oportunidades se ha dejado atrapar por la cámara y el radar. A veces, deja inconfundibles marcas a su paso, como por

ejemplo los efectos electromagnéticos (EM) en automóviles, de los que no cabe la menor duda. Todo lo que antecede es ignorado por la HTN, que a lo sumo considera los CE III y CE IV.

En cuanto a b), por su propia naturaleza la HTN no puede predecir resultados: no nos dice cuándo y cómo un CE IV ha de tener lugar, ni quienes han de ser sus víctimas.

Finalmente, con respecto a c), ni siquiera es necesario planear un experimento, pues tal experimento se ha realizado ya automáticamente. Está bien claro que todos hemos pasado por el trauma natal, y si tal fuera el estímulo inicial para una experiencia de abducción más tarde en la vida, una inmensa mayoría de la población la hubiera tenido. Claramente ese no es el caso, y no he sido capaz de calcular el porcentaje casi infinitesimal de casos de encuentros cercanos de cuarta clase en relación con la población mundial. Más aún, de ser la hipótesis correcta, los resultados serían independientes de la época histórica, y como bien sabemos, el fenómeno OVNI está predominantemente localizado en la segunda mitad del siglo XX. Por lo tanto, la HTN no es propiamente una hipótesis y no merece más atención.

Q.E.P.D.

Como he dicho al principio, he reflexionado mucho sobre este asunto, principalmente considerando las reacciones producidas, que me sospecho han sido, en el caso de la comunidad ufológica, más emocionales que académicas. Dentro del ámbito de la ciencia establecida, que aún no está dispuesta a aceptar la ufología como una disciplina respetable, desde luego las reacciones han sido mínimas, excepto, quizás, para puntualizar que el feto no es consciente de su ambiente, y no tiene un espejo para ver su imagen y recordarla en el futuro.

Pero lo que me sorprende es la manera ciega y entusiasta con que algunos ufólogos se han lanzado a la defensa de algo que, intelectualmente, es indefendible. Quizás tenga algo que ver con ese furor el hecho de que muchos de esos investigadores pertenecen a las llamadas pseudo-ciencias (tales como psicología, sociología y muchas otras), que careciendo de un paradigma no tienen más remedio que adoptar el ropaje de la ciencia, usando estadísticas y matemáticas como herramientas para prestigiar los resultados obtenidos. Lo que no está claro, y que es en realidad lo que me per-

turba, es el motivo detrás de la introducción de tal hipótesis, los entre telones que no vemos, pero que podemos sospechar, y los resultados, que son evidentes: la pérdida de tiempo y esfuerzo intelectual de todos esos investigadores de buena fe que podría invertirse más eficazmente en procura de un objetivo común, es decir, la solución del problema planteado por el fenómeno de los OVNI. Entonces, la pregunta final es obvia: ¿quién, al amparo de esa cortina de humo, tiene interés en encaminar la investigación OVNI en direcciones estériles? O

REFERENCIAS

- 1) González, Luis R.; SMITH vs. LAWSON, en UFO PRESS, nro. 19, enero/marzo de 1984
- 2) Lawson, Alvin H.; HYPNOTIC REGRESSIONS OF ALLEGED CEIII ENCOUNTERS, AMBIGUITIES ON THE ROAD TO UFOs, Proceedings of the 1976 CUFOs Conference
- 3) Lawson, Alvin H.; SECUESTRO UFOLOGICO Y TRUMA NATAL, en UFO PRESS, nro. 19, enero/marzo de 1984
- 4) González, Luis R.; LOS CASOS NEGATIVOS DE HUMANOIDES IBERICOS, comunicación privada, 1984
- 5) Kuhn, Thomas S.; THE STRUCTURE OF SCIENTIFIC REVOLUTIONS, The University of Chicago Press, segunda edición, 1970
- 6) Davies, J. T.; THE SCIENTIFIC APROACH, Academic Press, 1965
- 7) Popper, Sir Karl R.; THE LOGIC OF SCIENTIFIC DISCOVERY, Hutchinson, Londres, 1959 (publicado en Viena en el año 1935)

MUFON

103 OLDTOWNE RD.
SEGUIN, TX 78155

UFOLOGIA

Una protociencia marginal
está pidiendo su atención...

Una disciplina encargada de estudiar el contenido de los informes sobre OVNI. De la "ufología" se trata. Un intento científico por esclarecer la naturaleza de un fenómeno que irrumpió en nuestra sociedad a mediados del siglo XX.

Condenado por la ciencia ortodoxa, aprovechado por la prensa, maltratado por los mercaderes de la credulidad popular, causante de un nuevo fanatismo pseudoreligioso y, en fin, cierto para miles de personas que creyeron estar ante su presencia.

El fenómeno OVNI constituye, sin duda, el perfil emergente de una mitología moderna. Aún no se sabe, sin embargo, qué son los OVNIS. En averiguarlos estamos, y lo invitamos a sumarse a esta original aventura del descubrimiento.



CUFOS

CENTER
FOR UFO STUDIES

COMISION DE INVESTIGACIONES UFOLOGICAS

La única revista especializada en el fenómeno OVNI editada en español, se hace en Buenos Aires. Su nombre: **UFO PRESS**. Contiene casuística OVNI argentina y mundial, encuestas inéditas, estudios estadísticos, novedades y progresos en la investigación, ensayos teóricos, etc. Es distribuida trimestralmente sólo por suscripción, precio en el que se incluye el envío mensual del **Boletín CIU**, la edición en castellano del **International UFO Reporter** (dirigida por el Dr. Joseph Allen Hynek) e importantes descuentos para la adquisición de publicaciones especiales de tirada limitada. Una experiencia periodística sin antecedentes en América latina.

Revista UFO PRESS (Enviar cheque o giro a nombre de Alejandro César Agostinelli —suscripción anual, cuatro números, \$ 1.100 hasta diciembre de 1984) Casilla de Correo 26, sucursal 25, 1425, Buenos Aires.

LECTURAS

AL PIE

DEL ESCALON

**Vicente-Juan
Ballester Olmos**

**Investigación
ovni**

Prólogo por el
Dr. J. Allen Hynek,
director del Center for
UFO Studies, quien escribe:

«Es una fortuna que el mundo
de habla hispana disponga de una
guía para el misterio de los OVNIS
tan fidedigna como este libro.»



HORIZONTE
Plaza & Janés

INVESTIGACION OVNI

V. J. Ballester Olmos

Plaza & Janés, S.A.

Colección Horizonte nro. 19

La palabra deleite es la que mejor podría definir la sensación que se siente ante la lectura de esta obra, una muestra más del buen hacer del veterano investigador Ballester Olmos.

La obra —fundamentalmente orientada al análisis de los modos de encuesta en España— nos presenta una estupenda secuencia de hechos, inicialmente catalogados como OVNI, que después de una esmerada reinvestigación y discusión han sido identificados, poniendo al descubierto la necesidad de mentalizar a una mayoría de estudiosos en la nueva concepción de lo que debe ser la investigación ufológica. Ballester no pretende con ello asegurar que todo OVNI es explicable, sino que un alto porcentaje del material catalogado es un mero ruido del fondo que distorsiona la presunta casuística real “no identificada”. Al tiempo, propugna mejores métodos para exigir de los casos de alta extrañeza mayor número de datos sobre los que la ciencia pueda adoptar una postura más atenta que la mantenida hasta el momento.

El reconocimiento de la labor de aquellos investigadores ya desaparecidos, del esfuerzo de un selecto grupo de estudiosos de la segunda generación y de los centros que luchan por



mantener encendida la llama del interés por estos estudios de cara a nuevas generaciones de estudiosos, hace que conozcamos otra dimensión del autor, diferente a la que nos tenía acostumbrado: la del trabajador incansable y solidario.

En el capítulo de nuevos y mal conocidos fenómenos, como el "rayo en bola", vemos cómo Ballester hace un esfuerzo por acercar el conocimiento de la naturaleza de estos fenómenos a los investigadores de habla hispana. Quizás por mis numerosas discusiones con el autor en este campo concreta de la investigación, el capítulo reseñado cobre para mí particular interés, aunque, sin lugar a dudas, serán el preámbulo de una mayor atención a fenómenos, que como éste, deben ser desvinculados de una presunta casuística no identificada.

La renovación en el quehacer de Ballester Olmos está perfectamente reflejada en esa parte que dedica a la INFRAESTRUCTURA DE LA INVESTIGACION OVNI. Conceptos claros, orientaciones de racionalidad, guía de encuesta y cuantificación, se encaminan a formar, en magistral lección, a nuevas generaciones de ufólogos y mejorar a las ya existentes.

Una crítica dura contra quienes hacen de la Ufología su medio de vida, manipulando la información, es otra de sus vertientes.

Hay en toda la obra una eminente labor didáctica, con el acercamiento al método científico y con una explosión clara de los nuevos

métodos de encuesta, a los que ayuda con criterios de valoración que conforman el lenguaje científico. Con tres posibilidades de explicación para el fenómeno cierra su obra, reflejando que a ellas habrá que llegar por medio del trabajo constante y serio. No por ello niega posibilidades a la HET, que la considera capaz de enmarcar globalmente a la casuística de mayor extrañeza.

Concluye el trabajo un apéndice que firma su incondicional colaborador, J. A. Fernández Peris, bajo el título "TREINTA AÑOS DE LITERATURA OVNI EN ESPAÑA". Y si la obra merece todos nuestros elogios, al punto de considerarla no sólo para leer, sino para estudiar, meditar y aplicar en la investigación, el apéndice firmado por Fernández Peris merece el reconocimiento a una labor meritoria, hecha bajo el signo de la clarificación y el deseo de informar. Aunque no compartimos los criterios que utiliza para clasificar la bibliografía, merece nuestro aplauso.

Recomiendo pues la compra de este nuevo aporte de Ballester Olmos, en la seguridad de que quien la posea podrá disfrutar de una obra clave en lengua hispana.

José Ruesga Montiel

TENGA SU PROPIA HELADERIA

Helados para toda la familia, con la calidad y confianza de lo hecho en casa, y la perfecta consistencia "de heladería" que le brinda GRAN GELATO SONMIX.

En sólo 15 minutos, fabrica más de 1 kilo de helado, con ingredientes

elegidos por Ud. misma, sin necesidad de colorantes, estabilizantes o sabores artificiales empleados en las heladerías comerciales. Y ahorrando

muchísimos pesos por un kilo... tantos, que antes de que termine la temporada, GRAN GELATO SONMIX, se habrá pagado solo.



GRAN GELATO sonmix

LA "GELATERIA" EN CASA

GESON S.A. Angel Carranza 2266 - Cap. • CP 1425 • Tel. 771-3462 • Alt. Sta. Fé al 5100
Dese el GRAN GUSTO en: • AFELEC: Av. Roque S. Peña 607 Buenos Aires. • ARGUELLO Y SALAS: Lavalle 360.
S. M. de Tucumán • BAZAR EUROPA: La Pampa 3084 Buenos Aires • BAZAR DEL ENSUEÑO: Suipacha 870.
Buenos Aires • FERRARI: Av. Maipú 2462. Olivos • IUSO: Av. Santa Fe 3390. Buenos Aires • LAS HERAS HO-
GAR: Las Heras 3741. Buenos Aires • LANC: Cabildo 1849. Local 23. Bs. As. • MUNDO PLASTICO: Alvear 270.
Martínez • PARDO e HIJOS: Pasteur 348. Bs. As. • PENT HOUSE: Santa Fe 1101. Buenos Aires • ROMAY: Las
Heras 2957. Bs. As. • STAMARIS: Rivadavia 102. Neuquén • SOLARI SRL. Pescadores 473. Mar del Plata. O en
la casa de artículos del hogar de su confianza

Los autores más importantes de ciencia ficción se encuentran en PARSEC REVISTA, cuentos nunca antes publicados en castellano, información sobre las ediciones más recientes de libros argentinos y españoles, correo de lectores... En suma: la posibilidad de mantenerse al día para quienes gustan de este género inagotable. Editada por Ediciones Filofalsía, se distribuye solamente en kioscos de la Capital Federal una cantidad reducida de ejemplares. Si no la consigue, no dude en ponerse en contacto con nuestra redacción o véngase y será bienvenido. Aparece mensualmente. Ventas al interior: sólo por suscripción, pida informes.



Ediciones Filofalsía. Av. Juan B. Justo 3167, (1414) Capital Federal. Teléfonos: 855-3472 y 854-9982.



COMISION DE INVESTIGACIONES UFOLOGICAS